

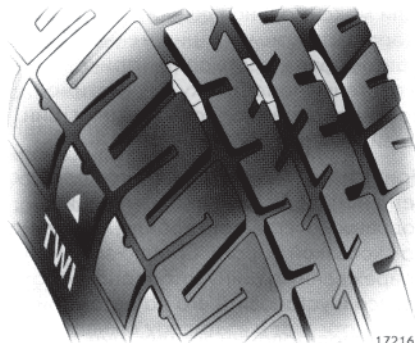
17215 T

Высота рисунка протектора

Регулярно проверять степень износа протекторов. Если износ передних шин больше, чем задних, необходимо поменять пары местами, установив на переднюю ось шины с меньшим износом.

О замене колеса - см. стр. 178.

Проверка давления в шинах - см. стр. 219.



17216 T

Для обеспечения безопасности шины необходимо менять при износе протектора до глубины 2 - 3 мм. Минимальная разрешенная глубина изношенного протектора составляет 1,6 мм и устанавливается по одному из индикаторов износа протектора.

Внутри протектора по всей окружности шины равномерно распределены несколько индикаторов износа. Их положение отмечено также указателями на боковой поверхности шины.

Общие указания

Необходимо помнить, что при изношенных шинах и неправильном давлении воздуха в шинах существенно возрастает опасность аквапланирования.

Шины стареют, даже если автомобиль не ездит или ездит мало. Неиспользованное запасное колесо после шести лет применять только в крайних случаях и только при медленной езде.

Никогда не применяйте подержанные шины, происхождение которых Вам неизвестно.

Обозначение шин

Значение:

например, **235/60 R 17 102 H****235** = Ширина шины в мм**60** = Соотношение размеров (высоты шины к ее ширине в %)**R** = Конструкция шины: Радиальная**17** = Диаметр обода в дюймах**102** = Условное обозначение нагрузки, например: 91 соответствует 618 кг**H** = Условное обозначение максимально допустимой скорости

Буквы обозначения скорости:

Q До 160 км/ч**S** До 180 км/ч**T** До 190 км/ч**H** До 210 км/ч**V** До 240 км/ч**W** До 270 км/ч**Зимние шины ***

На странице 218 приведены имеющиеся ограничения.

Зимние шины улучшают безопасность при очень низких наружных температурах, их следует устанавливать на все колеса.

Летние шины по своей конструкции имеют ограниченные характеристики при зимней эксплуатации.

Если максимальная допустимая скорость для зимних шин меньше, чем у автомобиля, необходимо прикрепить указательную табличку с допустимой максимальной скоростью зимних шин на видном для водителя месте *.

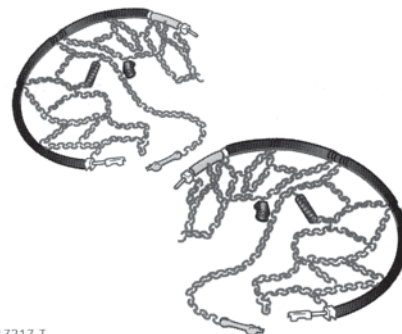
При использовании запасного колеса с летней шиной возможно изменение ходовых качеств автомобиля, особенно на скользкой дороге. Срочно заменить поврежденную шину, отбалансировать колесо и установить его на автомобиль.

При использовании зимних шин проверить, соответствует ли давление в них значению, указанному изготовителем шин.

Если установлены зимние шины, не предназначенные для Вашего автомобиля, это может повлиять на эффективность функционирования системы ESC. Проконсультироваться на станции техобслуживания о доступности разрешенных зимних шин.

Колпаки колес *

В случае применения не допущенных фирмой Opel колпаков колес и шин необходимо обратить внимание на то, чтобы на шинах не было защитных утолщений - см. стр. 149.



17217 T

Цепи противоскольжения *

На странице 218 приведены имеющиеся ограничения.

Использование цепей противоскольжения на аварийном колесе не допускается. Если при проколе шины переднего колеса необходимо ехать с цепями противоскольжения, аварийное колесо следует установить на задний мост, а заднее колесо – на передний.

Всегда использовать мелкозвенные цепи, высота которых на протекторе и с внутренней стороны шины не превышает 15 мм (включая замок цепи).

Цепи противоскольжения можно использовать при скоростях не больше 50 км/час¹⁾ или не больше значения, указанного изготовителем, выбирая в качестве предела меньшее из двух значений.

При езде по расчищенным от снега дорогам цепи можно использовать только кратковременно, так как они быстро изнашиваются и могут порваться.

Чтобы не повредить цепи, следует избегать резких поворотов, колдобин и ям, а также блокировки колес при торможении.

Восстанавливать натяжение цепей после пробега примерно 1 км. Как только по звуку можно определить или предположить, что цепи касаются автомобиля, следует остановиться и восстановить натяжение цепей.

Необходимо обязательно прочитать инструкции, прилагаемые к цепям при поставке.

¹⁾ Местные отклонения в соответствии с законодательными предписаниями.

Аварийное колесо

Аварийное колесо предназначено для использования только на данном автомобиле.

Нельзя переставлять шину с запасного колеса на другое колесо или устанавливать на запасное колесо другую шину, так как их размеры не совпадают.

Указания по использованию аварийного колеса - см. стр. 178.

Необходимо убедиться в том, что аварийное колесо накачено до нужного давления - см. стр. 219.

Замена колеса - см. стр.178.

Багажник на крыше *



Внимание!

Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам или опасности для жизни. Соответствующим образом проинформировать пассажиров.

В целях безопасности и во избежание повреждения крыши мы советуем использовать для Вашего автомобиля допущенную фирмой Opel систему багажника на крыше.

Закрепить верхний багажник на направляющих на крыше автомобиля в соответствии с прилагаемыми к нему инструкциями, убедиться в том, что нагрузка равномерно распределена между направляющими и поперечинами. Запрещается устанавливать грузы на поверхность крыши.

Для предотвращения повреждений или утраты груза необходимо систематически проверять надежность его крепления на верхнем багажнике.

При нагруженном верхнем багажнике изменяется положение центра тяжести автомобиля; соблюдать осторожность на поворотах и не вести автомобиль с большой скоростью.

Советы водителю - см. стр.127.



S 14512

Система Flex-Fix *

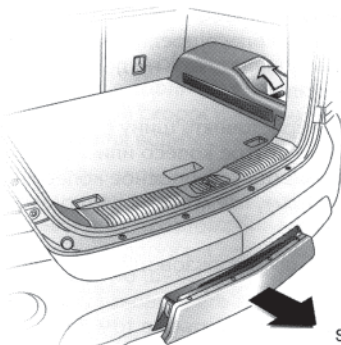
Система Flex-Fix позволяет крепить два велосипеда на выдвигающемся держателе, интегрированном в днище автомобиля.

Максимальная грузоподъемность составляет 40 кг.

Если система Flex-Fix не используется, она задвигается в днище автомобиля.

На велосипедах не должно быть никаких предметов, поскольку во время транспортировки они могут потеряться.

В качестве оснастки несущей системы предлагается multifunctional box *. Транспортировка других предметов не разрешена.



S 14824

Выдвижение системы Flex-Fix

Открыть заднюю откидную дверь - см. стр. 26.

⚠ Внимaние!

Во время выдвижения системы Flex-Fix в этой зоне не должны находиться люди; риск травмирования.

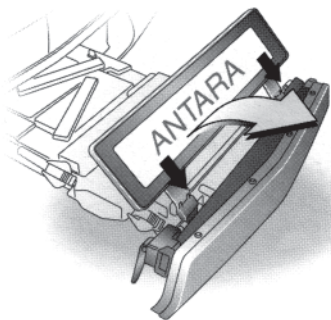
Потянуть вверх рычаг фиксатора. Система освобождается из фиксаторов и быстро выдвигается из бампера.



S 14514

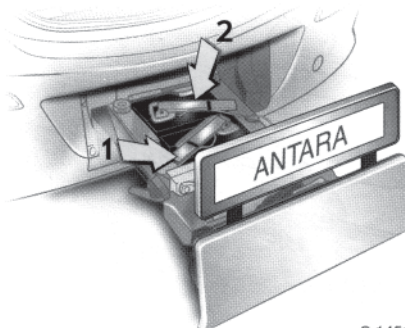
О полном выдвижении системы Flex-Fix свидетельствует фиксирующий щелчок.

Убедиться, что возвращение системы Flex-Fix в исходное положение невозможно без повторного воздействия на рычаг фиксатора.



S 14568

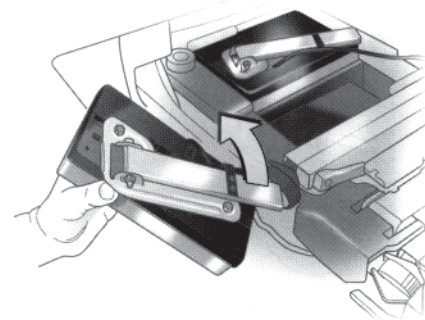
Поднять держатель номерного знака и полностью вставить опоры держателя в фиксаторы.



S 14515

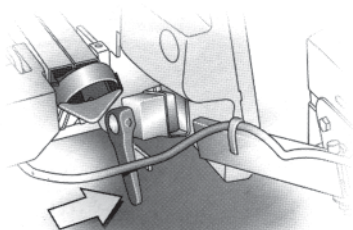
Установка задних фонарей

Вынуть левый задний фонарь (1), потом правый задний фонарь (2) из отсека для их хранения.



18339 S

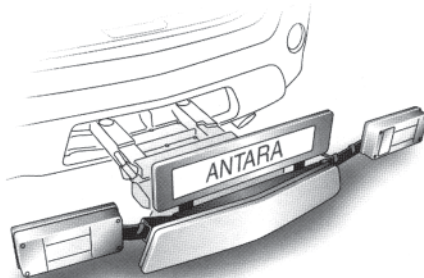
Полностью разложить держатель фонаря, расположенный на тыльной стороне заднего фонаря.



S 14570

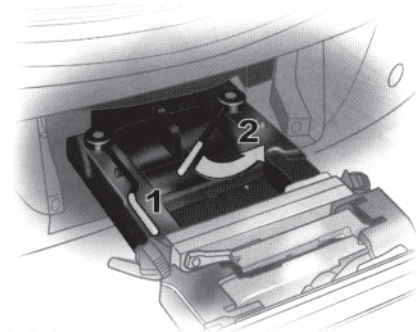
Нажать фиксирующий рычаг и вставить держатель фонаря в фиксатор до упора.

Выполнить эту процедуру для обоих задних фонарей.



S 14516

Проверить положение кабеля и фонаря, а также правильность и надежность их установки.



18478 S

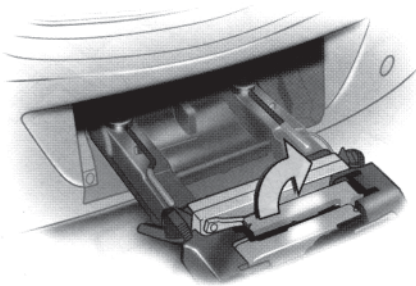
Фиксация системы Flex-Fix

Сначала передвинуть наружу левый (1), а потом правый фиксирующий рычаг (2) до упора. Оба фиксирующих рычага должны быть направлены назад, в противном случае не гарантируется надежность функции.

⚠ Внимание!

Разрешается устанавливать предметы в систему Flex-Fix только тогда, когда система правильно зафиксирована. Если не удастся правильно зафиксировать систему Flex-Fix, устанавливать в нее предметы нельзя. Следует задвинуть систему назад. Обратиться за помощью на станцию техобслуживания.

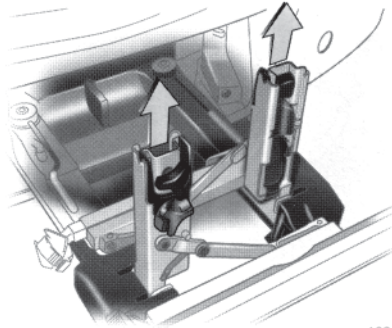
Закрывать заднюю откидную дверь.



S 14517

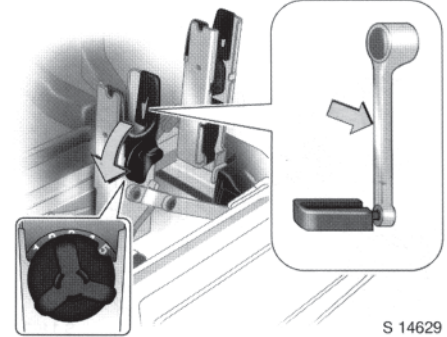
Разложение креплений для кривошипов педалей

Разложить одно или оба крепления кривошипов педалей вверх до фиксации диагональной опоры.



18344 S

Вынуть фиксаторы кривошипов педалей из креплений кривошипов педалей.

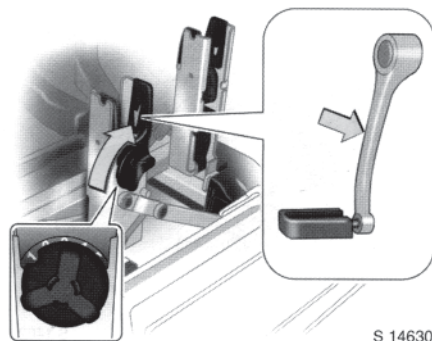


S 14629

Подгонка системы Flex-Fix под велосипед

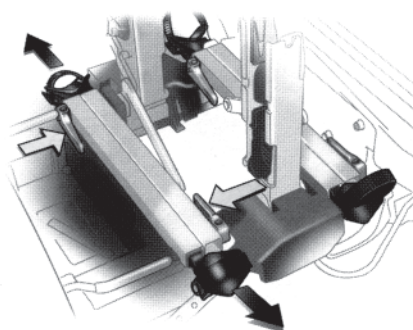
При помощи вращающейся ручки на креплении кривошипа педали привести регулируемое устройство для кривошипа педали в грубое соответствие с изгибом кривошипа.

Если у велосипеда прямые кривошипы педалей, полностью выкрутить регулируемое устройство для кривошипа педали (положение 5), см. рисунок.



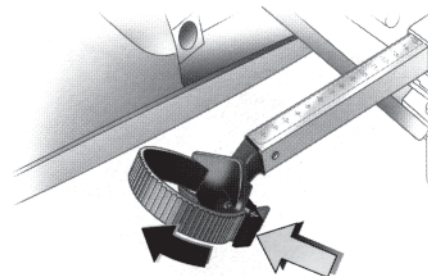
S 14630

При изогнутых кривошипах педалей полностью вкрутить регулируемое устройство для кривошипов педалей (положение 1), см. рисунок.



18347 S

Нажать на рычаг фиксатора и вытянуть крепления для колес.



18348 S

Нажать рычаг фиксатора на натяжной ленте и вытянуть натяжную ленту.



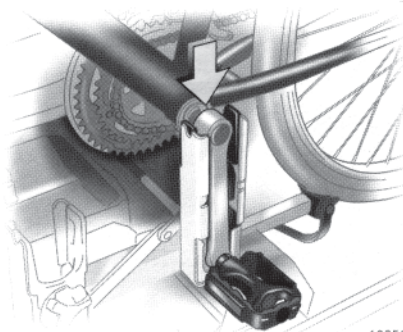
18349 S

Подготовка велосипеда к креплению

Повернуть левую педаль (напротив цепной зубчатки) вертикально вниз. Педаль на левом кривошипе должна находиться в горизонтальном положении.

Передний велосипед должен стоять передним колесом влево.

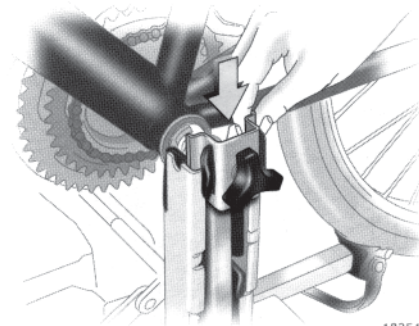
Задний велосипед должен стоять передним колесом вправо.



18350 S

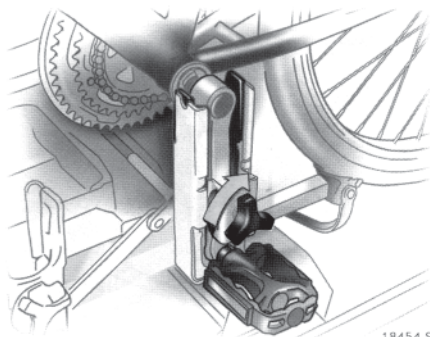
Крепление велосипеда в системе Flex-Fix

Установить велосипед. При этом кривошип педали должен быть помещен в выемку крепления кривошипа педали, как показано на рисунке.

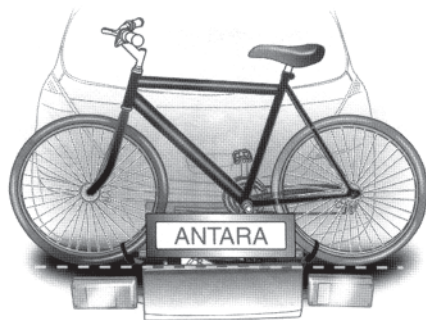


18351 S

Вставить фиксатор кривошипа педали сверху в наружную шину соответствующего крепления кривошипа педали и задвинуть вниз до упора, см. рис. 18454 S на стр. 160.



Закрепить кривошип педали, поворачивая зажимной винт в фиксаторе кривошипа педали.



Установить крепления для колес так, чтобы велосипед находился почти в горизонтальном положении. При этом расстояние между педалями и задней откидной дверью должно составлять минимум 5 см. Установка креплений для колес - см. стр. 158.

Обе шины велосипеда должны находиться в креплениях для колес. Во избежание повреждений корпус подшипника педалей на велосипеде и кривошип педали не должны соприкасаться с креплением кривошипа педали.

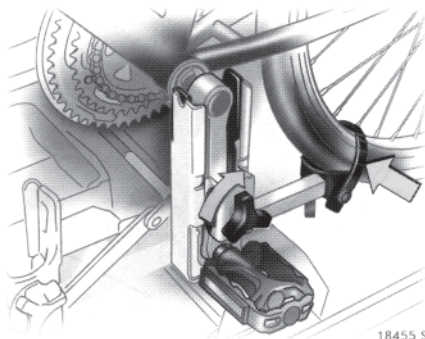


Установить велосипед в продольном направлении автомобиля:

Слегка ослабить фиксатор подшипника педалей - см. стр. 157, рис. 14629 S.

Установить велосипед вертикально, используя вращающуюся ручку на креплении кривошипа педали - см. стр. 157, рис. 14629 S или стр.158, рис. 14630 S.

Если велосипеды мешают друг другу, можно скорректировать их положение помощью регулировки креплений колес а также поворачивающейся ручки на креплении кривошипа педали так, чтобы велосипеды не касались друг друга. Обеспечить достаточный зазор между велосипедами и автомобилем.

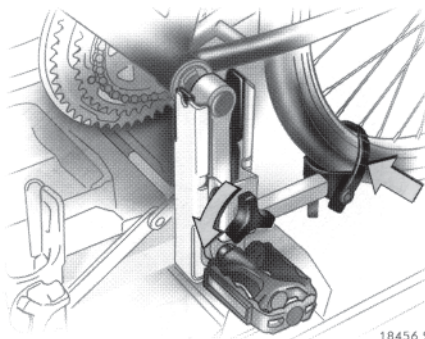


Максимально затянуть зажимной винт фиксатора подшипника педалей.

Закрепить оба колеса велосипеда натяжными лентами в креплениях для колес.

Проверить надежность крепления велосипеда.

Регулируемые параметры креплений для колес и поворачивающейся ручки крепления кривошипа педали для каждого велосипеда можно записать и сохранить. Правильная предварительная установка облегчит в следующий раз монтаж велосипеда.

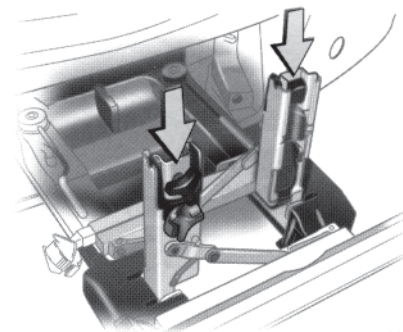


Демонтаж велосипеда из системы Flex-Fix

Расстегнуть натяжные ленты на обеих шинах велосипеда.

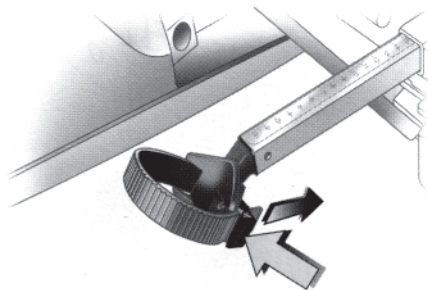
Придерживая велосипед, ослабить зажимной винт крепления подшипника педалей, а потом вынуть вверх фиксатор подшипника педалей.

Снять велосипед с системы Flex-Fix.



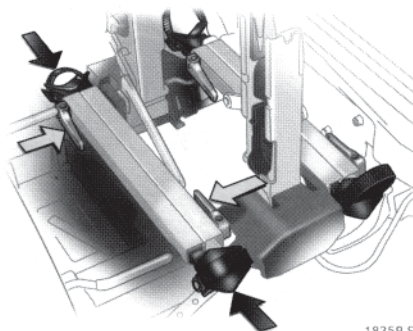
Задвижение системы Flex-Fix

Вдавить фиксаторы кривошипа педалей в крепления кривошипа педалей.



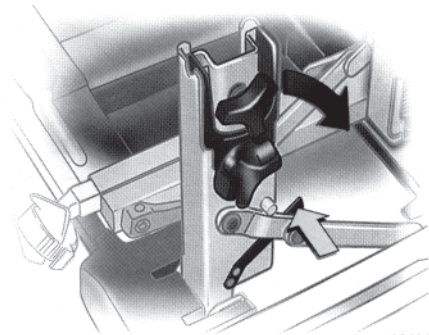
18358 S

Застегивая натяжную ленту, как можно сильнее натянуть ее вниз.



18359 S

Нажать на рычаг фиксатора и продвинуть до упора в крепления для колес.

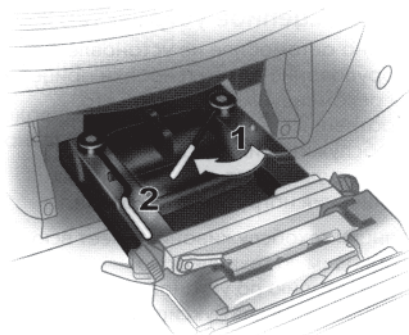


18360 S

Разблокировать стопорный рычаг на диагональной опоре и сложить вниз оба крепления кривошипов педалей.

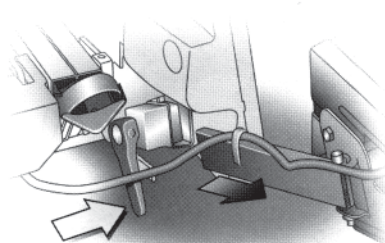
⚠ Внимание!

Соблюдать осторожность, опасность защемления пальцев.



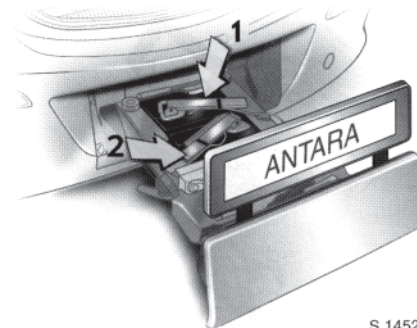
18479 S

Передвинуть сначала правый (1), а потом левый фиксирующий рычаг (2) вовнутрь так, чтобы можно было их зафиксировать в соответствующих креплениях.



S 14571

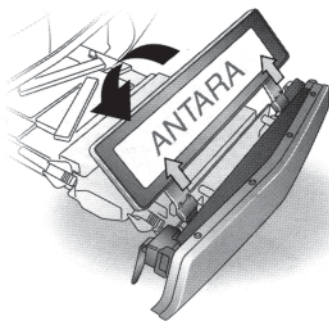
Нажать фиксирующий рычаг и вынуть оба держателя фонарей из креплений.



S 14520

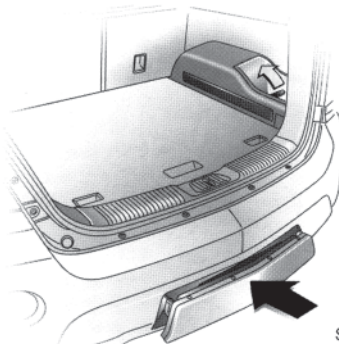
Сложить держатели фонарей на тыльной стороне задних фонарей.

Сначала поместить правый задний фонарь (1), а потом левый задний фонарь (2) в соответствующие выемки и вдавить их вниз до упора. Вложить провода по всей длине во все направляющие, чтобы предотвратить их повреждение.



S 14569

Вынуть держатель номерного знака и сложить его вниз в горизонтальное положение.



S 14825

Открыть заднюю откидную дверь.
Поднять рычаг фиксатора и задвинуть систему в бампер до фиксации.
Проверить, вернулся ли рычаг фиксатора в исходное положение.

⚠ Вниманию!

Если не удастся правильно зафиксировать систему, необходимо обратиться на станцию техобслуживания.

Тягово-сцепное устройство *

Если на автомобиле не установлено оборудование для буксировки прицепа, мы рекомендуем установить его, обратившись на станцию техобслуживания, где Вас проконсультируют о возможностях увеличения нагрузки буксировки.

Станция техобслуживания имеет всю необходимую техническую документацию по установке оборудования для буксировки прицепа и выполнению всех необходимых изменений, касающихся системы охлаждения, теплозащитных панелей или другого оборудования.

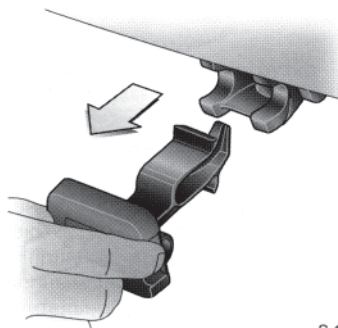
⚠ Вниманию!

При езде без прицепа шаровую опору следует демонтировать.

Монтажные размеры тягово-сцепного устройства - см. стр. 222.

Тягово-сцепное устройство со съёмной шаровой опорой ***Размещение шаровой опоры**

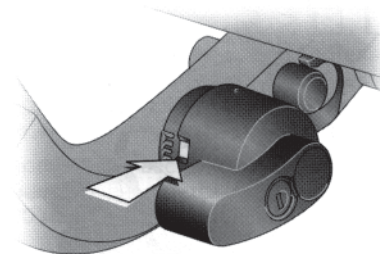
Шаровая опора находится в пакете, закреплённом с помощью хомута под панелью пола в багажном отделении.



S 13518

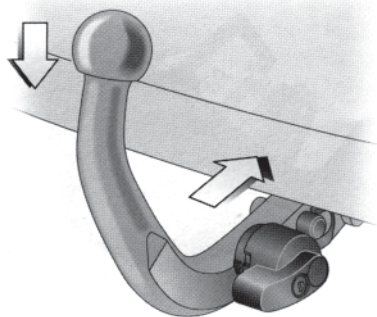
Монтаж шаровой опоры

Снять заглушку с отверстия для шаровой опоры и уложить ее в багажный отсек.



S 13519

Убедиться в том, что на рычаге имеется метка красного цвета.



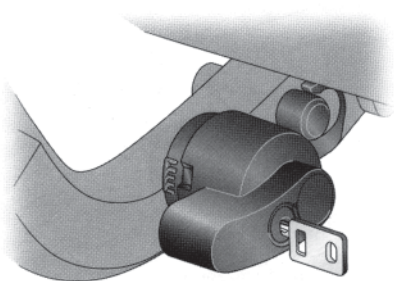
S 13520

Установка шаровой опоры

Вставить шаровую опору в стыковочную муфту и, прижимая вниз, зафиксировать до щелчка.

Если зафиксировать не удалось, повторить процедуру установки с самого начала.

Не пытаться качать шаровую опору в стороны или вверх-вниз, чтобы надежное крепление не разболталось.



S 13521

Зафиксировать шаровую опору поворотом ключа, входящего в комплект, в запорном цилиндре шаровой опоры.

Вынуть ключ.

Важные указания

Проверить правильность установки шаровой опоры:

- На рычаге должна быть видна зеленая метка.
- Шаровая опора плотно закреплена в корпусе муфты сцепления,

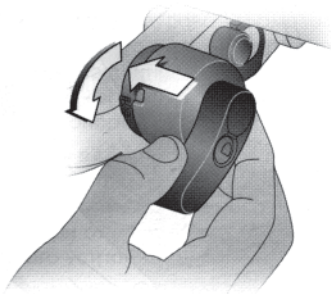
шаровая опора заперта и ключ вынут.

⚠ Вниманию!

Езда с прицепом допускается только с правильно установленной шаровой опорой. Если шаровую опору правильно установить не удастся, необходимо обратиться за помощью на станцию техобслуживания.

Проушина для тягового троса*

Если прицеп оборудован тормозами *, присоединять разъемный тормозной кабель необходимо к проушине, а не к соединительной опоре.



S 13522

Демонтаж шаровой опоры

Разблокировать шаровую опору и вынуть ключ.

Нажать рычаг влево в направлении соединительной опоры и повернуть ее вниз. Вынуть шаровую опору из стыковочной муфты.

Перед тем, как вставить заглушку в отверстие, удалить с места стыка муфты и шаровой опоры следы грязи и коррозии.

Вложить шаровую опору в пакет, закрепить хомутом и поместить в багажное отделение под панель пола.

Не производить очистку шаровой опоры путем обдува горячим паром или другими устройствами высокого давления.

Буксировка

Прицепная нагрузка¹⁾

Разрешенная прицепная нагрузка ограничена максимальными значениями, установленными для автомобиля и двигателя, превышать которые запрещается.

Действительное значение прицепной нагрузки определяется как разность между полным весом прицепа и измеренным значением нагрузки соединительной муфты при прицепленном прицепе.

Поэтому при измерении прицепной нагрузки на устройство для взвешивания необходимо устанавливать именно колеса прицепа, а не откидное опорное колесо.

Допустимая прицепная нагрузка Вашего автомобиля записана в документах автомобиля. При отсутствии особой записи значение допустимой прицепной нагрузки применимо для подъемов с уклоном не более 12%.

Эксплуатировать автомобиль с полной допустимой прицепной нагрузкой следует только водителям, имеющим достаточный опыт в буксировке крупных прицепов.

Разрешенная прицепная нагрузка устанавливается для определенного подъема и действует до высоты 1000 метров над уровнем моря.

С высотой уменьшается мощность двигателя из-за разреженности воздуха, поэтому уменьшается способность преодолевать подъем и, следовательно, на горных дорогах может оказаться невозможным полностью использовать разрешенную прицепную нагрузку.

Разрешенный вес буксируемого прицепа уменьшается на 10% на каждую 1000 метров дополнительной высоты.

При езде по дорогам с небольшим подъемом (меньше 8%, например, по автомагистралям) нет необходимости уменьшать вес буксируемого прицепа.

Действительное значение прицепной нагрузки в сумме с общей массой автомобиля не должны превышать максимально разрешенного веса буксируемого прицепа. Например, если общая масса автомобиля соответствует максимально разрешенному, то прицепная нагрузка ограничивается максимальным разрешенным весом буксируемого прицепа.

Максимально разрешенный вес буксируемого прицепа указан на типовой табличке автомобиля - см. стр. 210.

¹⁾ Соблюдать местные предписания.

Опорная нагрузка

Опорная нагрузка представляет собой нагрузку давления прицепа на соединительную шаровую опору. Данное усилие можно регулировать путем распределения веса при загрузке прицепа.

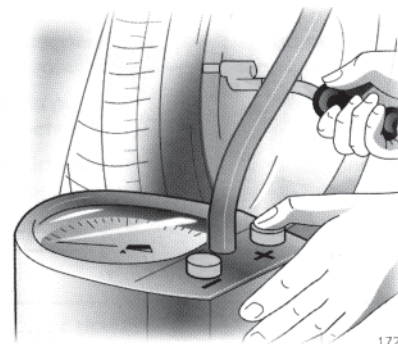
Максимально разрешенная нагрузка на соединительную муфту при буксировке (80 кг) указана на типовой табличке тягово-сцепного устройства и обязательно должна приниматься во внимание, особенно при буксировке тяжелых прицепов. Нагрузка на соединительную муфту не должны быть меньше 25 кг.

При замере опорной нагрузки установить дышло загруженного прицепа на ту же высоту, на которой оно будет находиться после присоединения прицепа к загруженному автомобилю. Это особенно важно для прицепов с двойной осью.

Нагрузка на заднюю ось при езде с прицепом

При буксировке прицепа и полной загрузке автомобиля (со всеми пассажирами) необходимо следить, чтобы не была превышена нагрузка на заднюю ось.

Необходимо соблюдать установленные правилами дорожного движения ограничения максимальной скорости автомобилей с прицепом.



1721

Давление в шинах

При буксировке прицепа необходимо увеличить давление в шинах до значения, соответствующего полной нагрузке, (см. страницу 219). Проверит также давление в шинах прицепа.

Ходовые качества, советы водителю

Если прицеп оборудован тормозами *, присоединить разъемный тормозной кабель к проушине *, а при отсутствии проушины - закрепить в виде петли на шаровой опоре.

Убедиться в том, что кабель проходит под соединительной муфтой, чтобы предотвратить падение носа прицепа на землю при отцеплении от тягово-сцепного устройства.

Не допускать, чтобы кабель волочился по земле и обеспечить необходимый запас длины для крутого разворота. Выполнять все требования прилагаемой к тягово-сцепному устройству инструкции.

Перед тем, как прицепить прицеп, необходимо нанести смазку на шаровую опору тягово-сцепного устройства. Однако, если используется установленный на шаровой опоре стабилизатор для демпфирования колебаний, смазку наносить нельзя.

Ходовые качества в значительной мере зависят от загрузки прицепа. В связи с этим груз в прицепе следует размещать по возможности в его центре, т.е. над осью, и закреплять так, чтобы он не перемещался.

Фирменные запасные части и принадлежности Opel, предназначенные для установки на автомобиль, например, увеличенные зеркала для широких прицепов, облегчают вождение при буксировке.

Если прицеп имеет слабую продольную устойчивость, можно применить фрикционный стабилизатор демпфирования колебаний.

Запрещается двигаться со скоростью, превышающей 80 км/час, даже если это разрешено правилами дорожного движения.

На подъемах не превышать скорости 30 км/час на 1-й передаче, или 50 км/час на 2-й передаче.

Следите за наличием достаточного радиуса для поворота. Избегайте резких рулевых маневров.

Если прицеп начинает вилять, замедлить движение, но не пытаться компенсировать виляние рулевыми маневрами. При необходимости следует резко затормозить.

В случае необходимости экстренного торможения выжать педаль тормоза с максимальным возможным усилием.

Вентилятор охлаждения приводится в действие электродвигателем.

Охлаждающая способность вентилятора не зависит от оборотов двигателя. Если автомобиль может преодолеть подъем на более высокой передаче, нет необходимости переключаться на пониженную передачу.

На длинных спусках автомобиль с прицепом требует большего усилия торможения, поэтому следует выбирать такую передачу, как на подъеме с таким же наклоном, и двигаться примерно с такой же скоростью.

При включенной автоматической коробке передач автоматически выбирается режим, обеспечивающий оптимальное торможение двигателем.

Необходимо помнить, что тормозной путь автомобиля при буксировке прицепа всегда больше, чем автомобиля без прицепа на буксире, независимо от того, оборудован ли прицеп тормозами, или нет. Если на прицепе установлены тормоза, строго соблюдать требования имеющихся инструкций. Запрещается вносить в конструкцию тормозной системы какие-либо изменения.

Перед буксировкой обязательно проверить фонари прицепа. Убедиться в том, что соблюдены все местные предписания.

Задняя противотуманная фара автомобиля при буксировке прицепа не действует.

При движении задним ходом желательно, чтобы кто-либо корректировал движение.

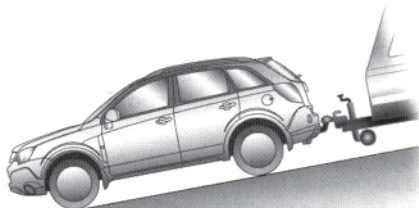
На крутых спусках двигаться с низкой скоростью на пониженной передаче, тогда не будет необходимости постоянно нажимать на педаль тормоза, что предотвратит перегрев и снижение эффективности тормозов.

При парковке блокировать колеса автомобиля и прицепа, а также всегда надежно затягивать стояночный тормоз. По возможности не выбирать место стоянки на склонах.

⚠ Внимание!

При снятии тормозных башмаков необходим помощник. Снимая тормозные башмаки, стоять сбоку от автомобиля.

Запрещается снимать тормозные башмаки, находясь сзади прицепа, это создает опасность травмирования и повреждений автомобиля и прицепа.

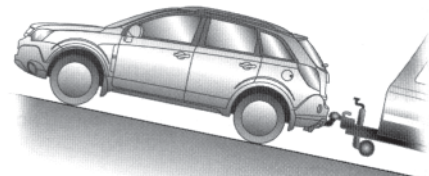


S 13691

Парковка на подъемах

При вынужденной парковке на подъеме нажать педаль тормоза, попросить помощника установить тормозные башмаки под колеса прицепа, а затем отпустить педаль тормоза, чтобы башмаки приняли нагрузку.

Снова нажать педаль тормоза, затянуть стояночный тормоз, включить первую передачу, если автомобиль на подъеме, или заднюю передачу - на спуске, (автоматическая коробка передач * в положение P) и затем отпустить педаль тормоза.



S 13692

Трогание с места на подъемах

Нажать педаль тормоза и, удерживая ее, запустить двигатель, затем включить передачу и отпустить стояночный тормоз. Отпустить педаль тормоза и медленно сдвинуться с места, чтобы освободить тормозные башмаки прицепа. Остановить автомобиль и попросить помощника убрать тормозные башмаки. По возможности при этом не уменьшать обороты двигателя.

Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач *, и она работает в автоматическом режиме, включить дросселирование.

Перед троганием с места в экстремальных условиях (например, высокая масса прицепа, езда в горных условиях с крутыми подъемами) следует выключить все ненужные потребители энергии (например, обогрев заднего стекла, кондиционер, обогрев передних сидений *).

Самопомощь, уход за автомобилем

Топливная система дизеля, удаление воздуха	171
Капот	171
Пуск	172
Пуск двигателя с помощью вспомогательных стартовых кабелей *	172
Буксировка	174
Домкрат и автомобильный инструмент	176
Знак аварийной остановки ▲ *, Дорожная аптечка ⊕ *	177
Аварийное колесо	177
Замена колеса	178
Электрическое оборудование	181
Предохранители и важнейшие цепи с предохранителями	182
Замена ламп	185
Уход за автомобилем	191

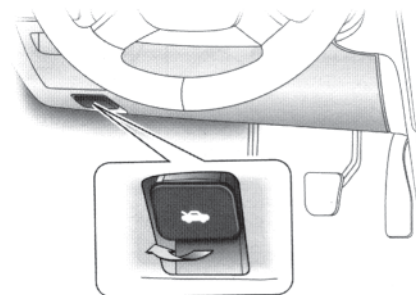
⚠ Внимание!

Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам или опасности для жизни. Соответствующим образом проинформировать пассажиров.

Топливная система дизеля, удаление воздуха

Категорически запрещается езда до полного расхода топлива! Если загорается сигнализатор ⚡, необходимо как можно скорее заправиться.

При отсутствии топлива в баке двигатель можно запустить. При запуске двигателя возможна задержка. Включить зажигание трижды примерно на 15 секунд. Затем попытаться запустить двигатель не более, чем на 40 секунд. Если двигатель не запускается, необходимо выждать как минимум 10 секунд перед следующей попыткой. Если двигатель запустить не удалось, обратиться на станцию техобслуживания.



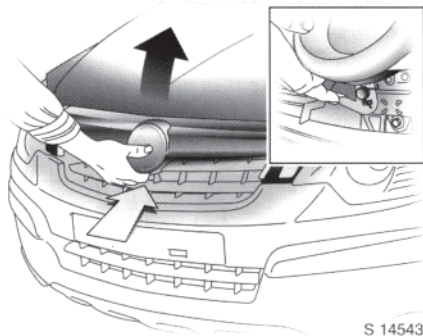
S 12869

Капот

Чтобы открыть капот, следует потянуть отжимной рычаг ⚡, расположенный с левой стороны под приборной панелью.

Капот разблокируется и немного приоткрывается. Вернуть отжимной рычаг в исходное положение.

Запрещается тянуть отжимной рычаг во время движения автомобиля.



S 14543

Чтобы открыть полностью, следует нащупать предохранительный захват на нижней поверхности капота, нажать его вверх и осторожно поднять капот. Пневматические опоры будут поддерживать капот в открытом положении.

При открытом капоте листья, грязь или снег, лежащие на капоте, могут скатиться вниз и перекрыть воздухозаборник. Удалить все листья, грязь или снег. Воздухозаборник - см. стр. 114.

Нельзя управлять автомобилем с открытым капотом.

Для закрытия капота следует опустить его вниз и отпустить на высоте примерно 30 см для защелкивания фиксатора.

Перед поездкой следует убедиться в плотном закрытии капота, потянув вверх его передний край. Если капот плохо зафиксирован, повторить процедуру закрытия.

Пуск

Не запускать двигатель агрегатом быстрой зарядки для сохранности электронных элементов.

⚠ Внимание!

Если необходимо зарядить аккумулятор, не вынимая его из автомобиля, то для предотвращения опасности взрыва следует убедиться в том, что аккумуляторный отсек хорошо проветривается внутри и снаружи.

Пуск двигателя толканием или буксировкой запрещен

Поскольку Ваш автомобиль оборудован катализатором, пуск двигателя с помощью толкания или буксировки запрещается - см. стр. 133.

Пуск возможен только с помощью провода для запуска двигателя от внешнего источника - см. следующие страницы.

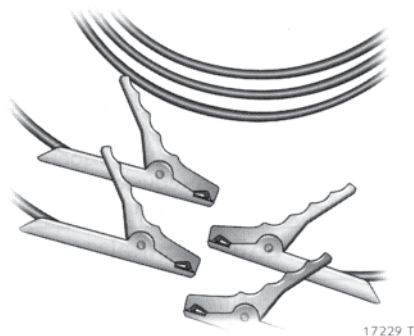
Пуск двигателя с помощью вспомогательных стартовых кабелей *

Если аккумулятор разрядился, двигатель можно запустить с помощью вспомогательных стартовых кабелей и аккумулятора другого автомобиля.

Попытки запуска можно повторять через 1 минуту, и они не должны длиться более 15 секунд.

⚠ Внимание!

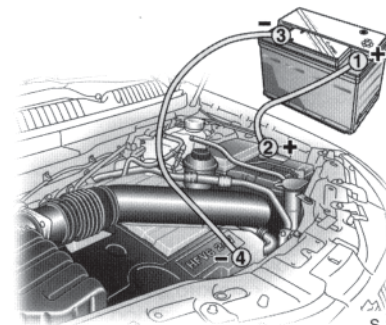
Это необходимо выполнять с максимальной осмотрительностью. Любые отклонения от приведенных ниже инструкций могут привести к травмам или повреждениям из-за взрыва аккумулятора, а также к повреждениям электрических систем обоих автомобилей.



17229 T

- Избегать искр и открытого пламени вблизи аккумулятора.
- Разряженный аккумулятор может замерзнуть уже при температуре 0 °С. Перед тем как подключить вспомогательные стартовые кабели, необходимо разморозить замерзший аккумулятор в теплом помещении.
- Не допускать контакта аккумуляторной жидкости с глазами, попадания ее на кожу, ткани или окрашенные поверхности. Жидкость содержит серную кислоту, которая может нанести травму или иной ущерб при прямом контакте.
- При работе с аккумулятором надевать защитные очки и одежду.

- Использовать вспомогательный аккумулятор постоянного напряжения (12 В). Его емкость (Ач) не должна быть значительно меньше емкости разряженного аккумулятора. Значения напряжения и емкости указаны на аккумуляторах.
- Следует использовать стартовые кабели с изолированными полюсными зажимами и шириной не менее 16 мм² (для дизельных двигателей – 25 мм²).
- Разряженный аккумулятор не отключать от бортовой сети.
- Отключить все ненужные потребители энергии. Если при вспомогательном запуске двигателя включить информационно-развлекательную систему, можно ее повредить.
- Во время всей процедуры вспомогательного запуска не наклоняться над аккумулятором.
- Полюсные зажимы одного кабеля не должны касаться зажимов другого.
- Во время вспомогательного запуска не прикасаться к автомобилям.
- Затянуть стояночный тормоз.
- Механическая коробка передач должна быть в нейтральном положении, автоматическая коробка передач * в положении Р.



S 13564

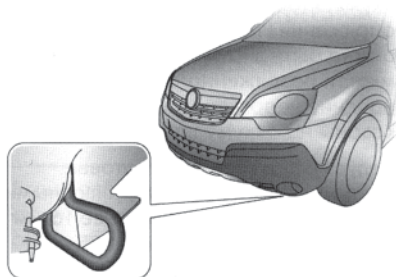
Подключить кабели в показанной на рисунке последовательности:

1. Подключить кабель к положительному полюсу 1 вспомогательного аккумулятора (знак "плюс" на корпусе аккумулятора или на клемме).
2. Другой конец первого провода подключить к положительному полюсу 2 разряженного аккумулятора (знак "+").
3. Подсоединить один конец второго провода к отрицательному полюсу 3 вспомогательного аккумулятора (знак "-" на корпусе аккумулятора или на клемме).
4. Другой конец второго провода 4 присоединить к корпусу автомобиля с разряженным аккумулятором, например, к блоку двигателя.

⚠ Внимание!

Необходимо убедиться в том, что провода по неосторожности не оказались в контакте с металлическими поверхностями внутри отсека.

- Не подключать кабель к отрицательному полюсу разряженного аккумулятора.
- Последняя точка подключения должна находиться как можно дальше от разряженного аккумулятора.
- Провода проложить таким образом, чтобы они не касались вращающихся деталей моторного отделения.
- Запустить двигатель автомобиля, с которого подается ток.
- Через 5 минут запустить двигатель другого автомобиля. Попытки пуска не должны длиться более 15 секунд с интервалом в 1 минуту.
- После запуска обоих двигателей дать им поработать около 3 минут на холостом ходу, не отключая проводов.
- Чтобы избежать избыточных напряжений в электрической системе, перед отключением кабелей от клемм следует включить какой-либо потребитель электроэнергии (например, фонари, обогрев заднего стекла) на запускаемом автомобиле.
- Для подзарядки необходимо, чтобы двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором проработал примерно 20 минут.
- Снятие кабелей производить точно в обратном порядке.



S 14541

Буксировка**Буксировка автомобиля**

Присоединить буксировочный трос *, а лучше - буксировочную тягу * к передней проушине, предназначенной для буксировки (расположена под передним бампером). Запрещается движение буксируемого автомобиля задним ходом.

Переднюю буксирную проушину допускается использовать только для буксировки, а не для поднятия автомобиля.

⚠ Внимание!

Запрещается поднимать автомобиль за проушину, предназначенную для буксировки.

Рычаг переключения передач установить в нейтральное положение. Включить зажигание, чтобы разблокировать рулевую колонку и обеспечить работу тормозных сигналов и стеклоочистителей ветрового стекла. Трогаться с места медленно, избегая резких рывков. Чрезмерные усилия тяги могут повредить автомобилю.

⚠ Внимание!

Поскольку усилитель торможения действует только при работающем двигателе, необходимо сильнее нажимать на педаль тормоза.

Необходимо прилагать значительно большее усилие при повороте рулевого колеса, так как данный усилитель работает только при включенном двигателе.

Обеспечить зазор между буксировочным тросом * и передним бампером и убедиться в том, что оба конца троса надежно закреплены в предназначенных для буксировки проушинах. Для проверки натянуть буксировочный трос *.

Для защиты от выхлопных газов буксирующего автомобиля включить систему рециркуляции воздуха (см. стр. 109) и закрыть окна.

Запрещается перевозка пассажиров в буксируемом автомобиле.

Запрещается буксировка автомобиля с поврежденными деталями, крепление которых нарушено, а также с повреждениями колес, тормозов или рулевого управления.

Для предотвращения повреждения автомобиля, не следует буксировать его тросом * или буксировочной тягой * длительное время. Осуществлять буксировку только по дорогам с твердым покрытием.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач * использовать исключительно платформу или специальную тележку. Буксировка с помощью троса может серьезно повредить коробку передач.

Обратиться за помощью на станцию техобслуживания.

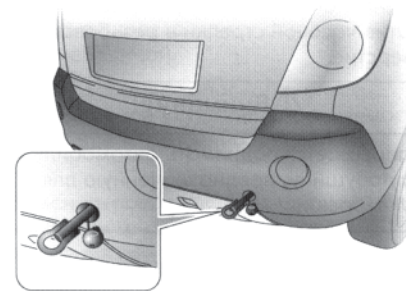
Буксирная служба

Выбрать буксирную службу, которой Вы можете доверить свой автомобиль, и согласовать с ней стоимость буксировки перед тем, как пользоваться ее услугами. Это позволит Вам избежать излишних затрат и возможных проблем при рассмотрении дела об ущербе со страховой компанией.

По возможности вместо буксировки использовать платформу. Если автомобиль необходимо перевозить, используя специальную тележку, необходимо, чтобы у установленного на нее автомобиля все колеса были подняты над поверхностью земли.

Запрещается для буксировки автомобиля использовать стропы или подвесы, а также буксировать автомобиль, передние или задние колеса которого касаются дороги, чтобы избежать серьезных повреждений автомобиля.

Перед началом буксировки автомобиля необходимо установить рычаг переключения передач в нейтральное положение (автоматическую коробку передач * в положение **N**), включить аварийные световые сигналы, повернуть ключ зажигания в положение АСС и отпустить стояночный тормоз.



S 13574

Буксировка другого автомобиля

Только в случае крайней необходимости прикрепить буксировочный трос *, а лучше - буксировочную тягу * к задней проушине, предназначенной для буксировки.

Заднее приспособление для буксировки с проушиной * хранится под панелью пола в багажном отделении.

Снять крышку, находящуюся в заднем бампере, выдавливая нижнюю часть крышки.

Вкрутить заднюю проушину, предназначенную для буксировки, против часовой стрелки в резьбовое отверстие.

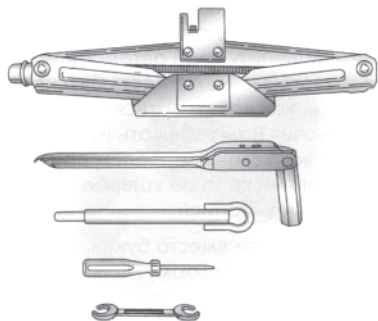
⚠ Внимание!

Запрещается поднимать автомобиль за проушину, предназначенную для буксировки.

Трогаться с места медленно, избегая резких рывков. Чрезмерные усилия тяги могут повредить автомобилю.

Чтобы избежать повреждений, не натягивать буксировочный трос слишком резко.

После буксировки выкрутить заднее приспособление для буксировки с проушиной по часовой стрелке и установить крышку на место.



S 13702

Домкрат и автомобильный инструмент

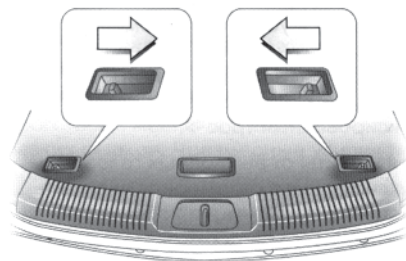
Домкрат и автомобильный инструмент предназначены специально для Вашего автомобиля и могут использоваться только для него. Использовать домкрат только для замены колес.

Домкрат и автомобильный инструмент находятся под панелью пола в багажном отделении.

⚠ Внимание!

Незакрепленные предметы при внезапной остановке автомобиля или аварии могут разлететься по салону автомобиля и травмировать людей или повредить салон.

Необходимо надежно закрепить домкрат и другие инструменты автомобиля под панелью пола багажного отделения.



S 13700

Чтобы достать домкрат или автомобильный инструмент, необходимо открыть заднюю откидную дверь. Нажать оба рычага крышки пола в направлении ручки и поднять крышку пола багажного отделения за ручку.

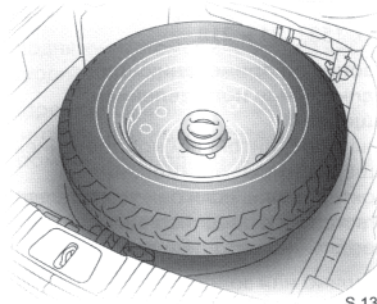
Подвесить крючок к верхней части проема задней откидной двери (см. стр. 63, рис. S 13419).

Удалить стопорный винт с загнутым стержнем из домкрата, вращая его против часовой стрелки, а затем вынуть домкрат и мешок с колесным ключом.

Снять крепления, удерживающие пакет с колесным ключом. Вынуть колесный ключ из пакета.

Знак аварийной остановки ▲❄, Дорожная аптечка ☼❄

Комплект необходимых инструментов и знак аварийной остановки в форме треугольника может находиться под панелью пола в багажном отделении.



S 13457

Аварийное колесо

Аварийное колесо находится в багажном отделении под панелью пола и закреплено винтовым стопором.

Нажать оба рычага на крышке пола в направлении ручки и поднять крышку пола за ручку (см. стр. 176, рис. S 13700). Подвесить крючок к верхней части проема задней откидной двери (см. стр. 63, рис. S 13419).

Удалить стопор, выкручивая его против часовой стрелки, и вынуть аварийное колесо из отсека.

Общие указания

Если установлены зимние шины ❄, запасное колесо может оставаться с летней шиной.

Использование запасного колеса с летней шиной ухудшает управляемость автомобиля, особенно на скользкой дороге.

Заменить поврежденную шину на новую необходимо как можно скорее, выполнив при ее установке на автомобиль балансировку колеса.

Указания по использованию аварийного колеса

- При использовании аварийного колеса могут измениться ходовые качества автомобиля, особенно при использовании зимних шин *. Срочно заменить поврежденную шину, отбалансировать колесо и установить его на автомобиль.
- Монтировать только одно аварийное колесо.
- Запрещается ездить со скоростью выше 80 км/час.
- На поворотах ехать медленно.
- Не использовать длительное время.
- Незамедлительно заменить аварийное колесо нормальным колесом.
- Автомобиль с установленным аварийным колесом запрещается мыть в автомойке с направляющими рельсами. Аварийное колесо может застрять в направляющих, из-за чего будет повреждена шина, колесо и другие детали автомобиля.
- Запрещается использовать цепи на аварийном колесе.
Если необходимо использовать цепи противоскольжения, а переднее колесо пробито, необходимо переставить заднее колесо вперед, а аварийное колесо установить на заднюю ось. Проверить и при необходимости отрегулировать давление в шинах - см. стр. 219.

- Соблюдать указания по использованию аварийного колеса на стр. 153, 181 и 218.

Указания по применению шин с предписанным направлением вращения *

Шины с предписанным направлением вращения имеют оптимальные характеристики, если они установлены в соответствии с предписанным направлением вращения.

Если шина или запасное колесо установлены так, что они вращаются в неправильном направлении вследствие прокола, необходимо запомнить следующее:

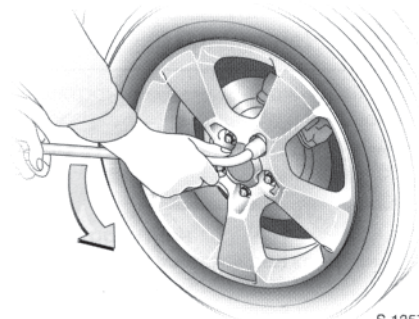
- Это может привести к изменению ходовых качеств автомобиля. Как можно скорее заменить поврежденную шину, отбалансировать колесо и установить его на автомобиль.
- Запрещается ездить со скоростью выше 80 км/ч.
- Особенно осторожно ездить в сырую и снежную погоду.
- Прочие указания, касающиеся шин с предписанным направлением вращения - см. стр. 149.

Замена колеса

Во избежание возможных травм выполнить необходимые приготовления и действовать следующим образом:

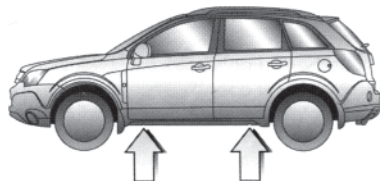
- Остановить автомобиль на ровной, надежной и не скользкой поверхности.
- Включить аварийный световой сигнал и затянуть стояночный тормоз. Включить 1-ю передачу или задний ход (рычаг автоматической коробки передач * установить в положение P).
- Правильно установить предупреждающий знак в форме треугольника *.
- Убедиться в том, что все пассажиры вышли из автомобиля и находятся в стороне от него и от проезжей части.
- Вынуть запасное колесо из-под крышки пола багажного отделения - см. стр. 177.
- Перед подъемом автомобиля привести передние колеса в прямое положение.

- Снять колпак колеса ✱.
- Перед подъемом автомобиля ослабить гайки крепления колеса на один оборот, но не выкручивать их полностью и не удалять их, пока колесо не оторвется от поверхности.
- Категорически запрещается одновременно менять несколько колес.
- Заблокировать колесо, расположенное по диагонали к сменяемому, подложив перед и за колесом тормозные башмаки или подобные предметы.
- Не поднимать автомобиль домкратом вблизи от проезжей части дороги.
- Использовать домкрат только для замены колес.
- Запрещается превышать максимально допустимое значение нагрузки на домкрат (900 кг).
- Если грунт в месте стоянки автомобиля мягкий, под домкрат можно подложить прочную доску (макс. толщина 1 см). Использование более толстой доски может привести к повреждению домкрата и автомобиля.
- Не поднимать автомобиль выше, чем это необходимо для замены колеса.
- В поднятом автомобиле не должны находиться люди или животные.
- Запрещается включать или запускать двигатель или находиться под автомобилем, поднятым домкратом.
- Перед затяжкой гаек крепления колеса при замене колеса следует слегка смазать конус каждой гайки крепления колеса.
- Полностью затянуть гайки крепления колеса, опустив автомобиль. Проверить правильность момента затяжки гаек (см. стр. 218).
- Если условия не позволяют безопасно выполнить замену колеса, следует обратиться на станцию техобслуживания.



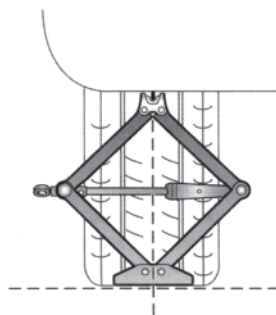
S 13577

1. Поддеть и снять колпак колеса ✱.
2. С помощью ключа для гаек крепления колес ослабить гайки на один оборот, устанавливая ключ на головку гаек как можно глубже.



S 13693

3. Передняя и задняя точки установки домкрата обозначены метками на нижнем крае кузова автомобиля под дверями.

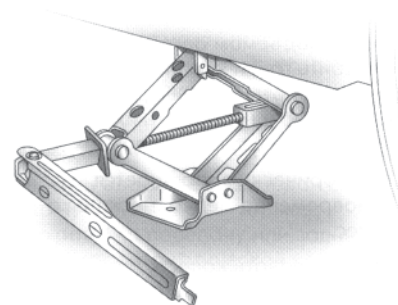


S 13694

4. Перед установкой домкрата отрегулировать необходимую высоту, поворачивая проушину вручную.

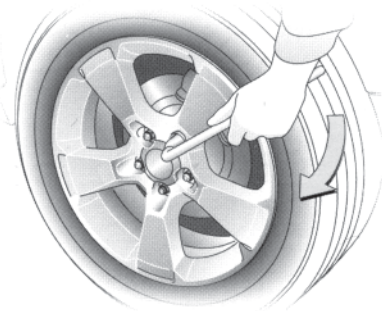
Установить домкрат под предназначенной для этого передней или задней точкой вблизи заменяемого колеса так, чтобы захват домкрата обхватил вертикальную основу. Проверить правильность установки домкрата.

Подпятник домкрата должен быть установлен на грунте вертикально под точкой установки так устойчиво, чтобы не выскользнул.



S 13727

5. Вставить ключ в проушину резьбовой штанги, вращением рукоятки поднять автомобиль. Если в процессе подъема подпятник оказывается не строго под точкой установки, немедленно осторожно опустить автомобиль и повторить процедуру установки домкрата. Поднимать автомобиль, пока колесо не оторвется от земли.
6. Полностью выкрутить гайки крепления колес против часовой стрелки и начисто вытереть тканью. Потом слегка смазать конус каждой гайки крепления колеса. Не смазывать резьбу. Положить гайки крепления колес так, чтобы в них не попала грязь.



S 13599

7. Заменить колесо.
Замечания по поводу установки запасного колеса - см. стр. 178.
8. Вкрутить гайки крепления колес и слегка затянуть их вручную так, чтобы колесо прилегало к барабану.
9. Повернуть ключ против часовой стрелки и опустить автомобиль на поверхность.
10. Затянуть гайки крепления колес попарно перекрестно, устанавливая ключ на головку гайки как можно глубже.

11. Уложить замененное колесо в отсек багажника.
12. Сложить домкрат и предупредительный знак в форме треугольника * - см. стр. 176, 177.
13. Проверить давление в шине установленного колеса - см. стр. 219. При необходимости отрегулировать.
14. Необходимо как можно скорее установить на автомобиль сбалансированное новое колесо и проверить, а при необходимости отрегулировать момент затяжки гаек колес. Момент затяжки - см. стр. 218.
15. Заменить дефектную шину демонтированного колеса.
16. Незамедлительно заменить аварийное колесо нормальным колесом.

Электрическое оборудование

⚠ Внимание!

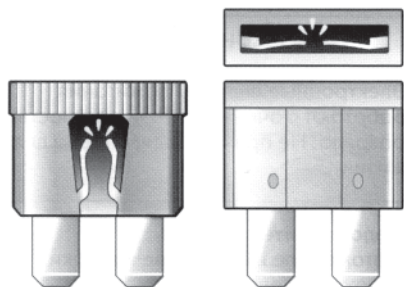
Электронные системы зажигания работают с очень высокой мощностью разряда. Не прикасаться, опасно для жизни.

Предохранители

В автомобиле имеется две коробки предохранителей: коробка предохранителей приборной панели расположена слева в передней части нижнего пространства салона со стороны пассажира, коробка предохранителей моторного отделения расположена рядом с бачком для охлаждающей жидкости.

Рекомендуется иметь полный комплект предохранителей.

Запасные предохранители хранятся в коробке предохранителей в багажном отделении.



17259 T

При замене предохранителя отключить соответствующий выключатель или выключить зажигание.

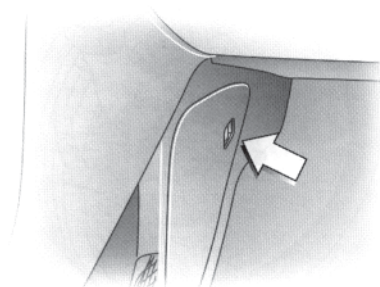
Сгоревший предохранитель можно определить по расплавленной проволочке. Устанавливать новый предохранитель разрешается только после устранения причины неисправности.

В коробке предохранителей моторного отделения находится приспособление для вытягивания предохранителей. Во время замены предохранителей не использовать инструменты, которые проводят электрический ток.

Запрещается устанавливать предохранители с номиналами, отличающимися от указанных. Номинал предохранителя обозначен на нем, кроме того, номинал можно определить по цвету предохранителя.

Предохранители, Цвет	Предохранители, Номинал ¹⁾
Серый	2 А
Светло-коричневый	5 А
Темно-коричневый	7,5 А
красный	10 А
Светло-голубой	15 А
желтый	20 А
Белый	25 А
Светло-зеленый	30 А
Оранжевый	40 А
Синий	60 А

¹⁾ Пропорции в амперах.



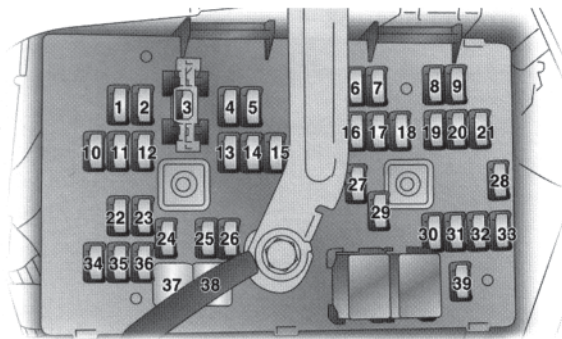
S14537

Предохранители и важнейшие цепи с предохранителями

Коробка предохранителей приборной панели

Расположена в передней части нижнего пространства салона слева от сиденья переднего пассажира. Чтобы открыть коробку, следует опустить фиксатор.

При замене предохранителей для удобства использовать съемник из коробки предохранителей в моторном отделении.



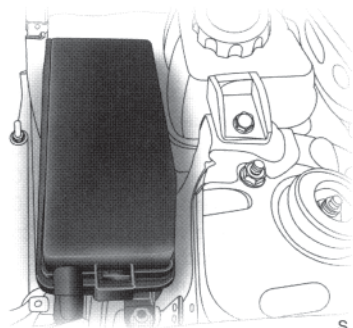
S 13493

Некоторые цепи могут быть защищены несколькими предохранителями.

№	Электрическая цепь	Сила тока
1	Розетка для дополнительных принадлежностей	20 А
2	Обогрев сиденья	20 А
3	аудио,	15 А
4	Прицеп	10 А
5	Стояночный огонь (правая сторона)	10 А
6	Кондиционер	10 А
7	Сервоусилитель рулевого управления	10 А
8	Блок управления электронными системами кузова	10 А
9	Устройство противоугонной сигнализации	10 А
10	Центральная блокировка дверей	20 А
11	Указатель поворота (правая сторона)	15 А
12	Указатель поворота (левая сторона)	15 А

№	Электрическая цепь	Сила тока
13	Стоп	15 А
14	Омыватель фар	15 А
15	Задний блок	10 А
16	Кондиционер	15 А
17	Блок управления электронными системами кузова	20 А
18	Блок управления электронными системами кузова	15 А
19	Замок зажигания	2 А
20	Задние противотуманные фары	10 А
21	Подушка безопасности	10 А
22	Замок передней двери	15 А
23	Розетка для дополнительных принадлежностей	20 А
24	Блок управления трансмиссией	15 А
25	Двигатель	15 А
26	Блок управления электронными системами кузова	10 А

№	Электрическая цепь	Сила тока
27	-	-
28	Омыватель ветрового стекла	10 А
29	Обогрев наружного зеркала	15 А
30	Блок	10 А
31	Зажигание	10 А
32	Подушка безопасности	10 А
33	Дистанционное управление рулевого колеса	2 А
34	Откидные зеркала	10 А
35	-	-
36	Прикуриватель	20 А
37	Стекло с электроподъемником со стороны сиденья пассажира	20 А
38	Стекло с электроподъемником со стороны сиденья водителя	20 А
39	Автоматическая коробка передач	10 А



S 13579

Коробка предохранителей в моторном отделении

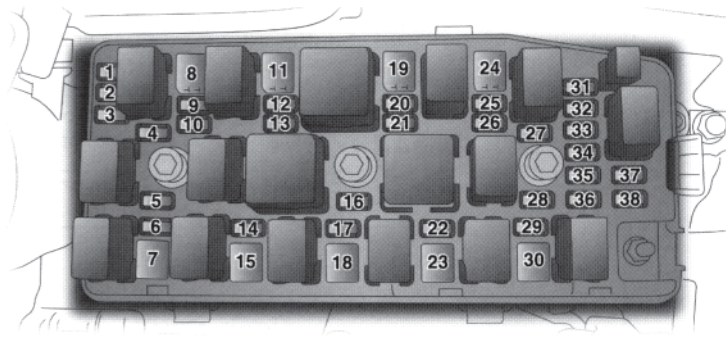
Коробка предохранителей расположена в моторном отделении рядом с бачком охлаждающей жидкости.

Внимание!

Во избежание травм выключать двигатель перед тем, как открывать коробку предохранителей в моторном отделении.

Чтобы открыть коробку, разблокировать крышку и поднять ее вверх.

При замене предохранителей для удобства использовать съемник из коробки предохранителей в моторном отделении.



S 13580

Некоторые цепи могут быть защищены несколькими предохранителями.

№	Электрическая цепь	Сила тока
1	Двигатель 1	15 А
2	Двигатель 2	15 А
3	Контроллер ЭСУД	20 А
4	Двигатель 3	15 А
5	Кондиционер	10 А
6	Основной	10 А
7	Стартер	20 А
8	Охлаждающий обдув	30 А
9	Топливный насос	15 А
10	Система полного привода (AWD)	15 А

№	Электрическая цепь	Сила тока
11	Вспомогательный охлаждающий вентилятор	30 А
12	Стоп	15 А
13	Обогрев сиденья	20 А
14	Модуль системы ABS	20 А
15	Модуль системы ABS	40 А
16	Звуковой сигнал	15 А
17	Стеклоочистители	25 А
18	Пуск	40 А
19	Дополнительные принадлежности/Зажигание	40 А
20	Раздвижная крыша	20 А
21	Противоугонное устройство	15 А

№	Электрическая цепь	Сила тока
22	Сиденье с электроприводом	30 А
23	Аккумулятор	60 А
24	Антизапотеватель	30 А
25	Ближний свет (левая сторона)	15 А
26	Ближний свет (правая сторона)	15 А
27	Стояночный огонь (левая сторона)	10 А
28	Передние противотуманные фары	15 А
29	Дальний свет	15 А
30	Задние стеклоочистители	20 А
31	-	-
32	Омыватель фар	20 А
33	Блок управления трансмиссией	15 А
34	Стояночный огонь прицепа (левая сторона)	10 А
35	Запасное колесо	25 А
36	Запасное колесо	20 А
37	Запасное колесо	15 А
38	Запасное колесо	10 А

Замена ламп

Перед тем, как заменить лампу, отключить цепь ее питания соответствующим выключателем.

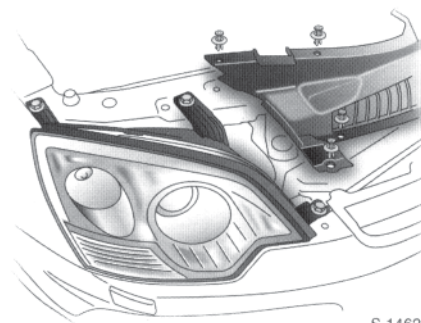
Новые лампы брать только за цоколь! Не брать лампу за стекло голыми руками, так как в противном случае на стекле остаются следы пальцев. Грязь оседает на рефлекторе и ухудшает его отражательную способность. Удалить следы прикосновения чистой, неволокнистой тканью, пропитанной алкоголем или спиртом.

Устанавливаемая лампа должна соответствовать данным на цоколе заменяемой лампы. Запрещается устанавливать лампы, мощность которых превышает указанное на цоколе заменяемой лампы значение.

Регулировка фар

Мы рекомендуем поручать регулировку фар станции техобслуживания, у которой для этого имеется специальное оборудование.

При регулировке фар ручной регулятор угла наклона фар * должен быть установлен на **0**.



S 14624

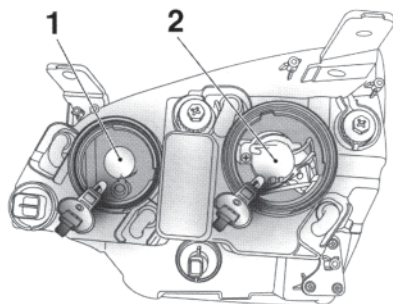
Демонтаж фар

Для замены лампы необходимо сначала демонтировать узел фары.

1. Выключить зажигание и выключатель фар.
2. Открыть капот, освободить 11 фиксаторов и снять крышку радиатора.
3. Выкрутить 3 болта и снять фару.
4. Нажать наконечники разъема жгута проводов и отсоединить провода фары.
5. Снять узел фары.

Установка узла фары осуществляется в обратной последовательности - проверить положение установочного штифта соответственно розетке.

Не затягивать чрезмерно болты и фиксаторы.



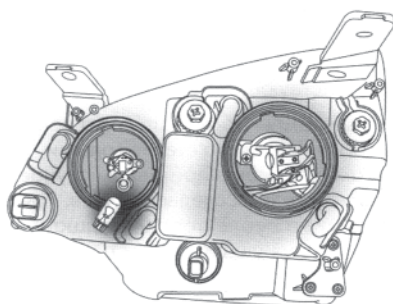
S 14623

Система галогенных фар

Ближний и дальний свет

Дальний свет **1** (внутренние лампы накаливания) и ближний свет **2** (внешние лампы накаливания).

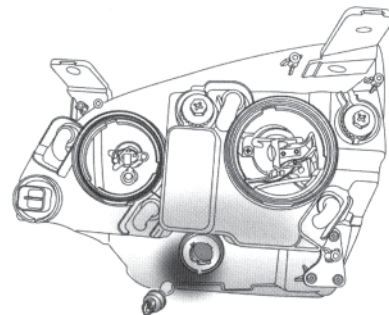
1. Демонтаж узла фары - см. стр. 185.
2. Демонтировать крышку фары.
3. Снять фиксирующую пружину лампы накаливания и вынуть лампу из корпуса фары.
4. При установке новой лампы проверить правильность фиксации зажимов в выемках фары. Не прикасаться к стеклу.
5. Зафиксировать пружину лампы накаливания и установить на место крышку фары.
6. Установить на место узел фары.



S 14631

Стойночный свет

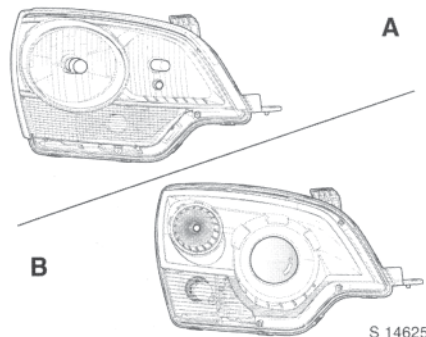
1. Демонтаж узла фары - см. стр. 185.
2. Снять крышку фары и вынуть патрон лампы накаливания (расположен рядом с лампой дальнего света) из узла лампы.
3. Демонтировать лампу из патрона, вытянув ее прямо.
4. Установить новую лампу, используя для придерживания лампы неволокнистую ткань.
5. Установить патрон в узел лампы и вставить крышку фары.
6. Установить на место узел фары.



S 14632

Передние указатели поворота

1. Демонтаж узла фары - см. стр. 185.
2. Повернуть патрон против часовой стрелки и вынуть его из узла лампы.
3. Прижать лампу и, повернув против часовой стрелки, вынуть ее из патрона.
4. Установить новую лампу в патрон, прижать ее и повернуть по часовой стрелке.
5. Установить патрон в узел лампы, поворачивая его по часовой стрелке.
6. Установить на место узел фары.



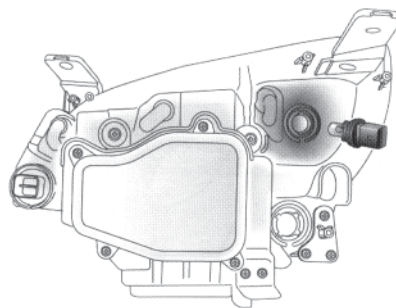
S 14625

Система ксеноновых фар *

Галогеновые фары **A** отличаются от ксеноновых фар **B** размещением колпаков фар.

⚠ Внимание!

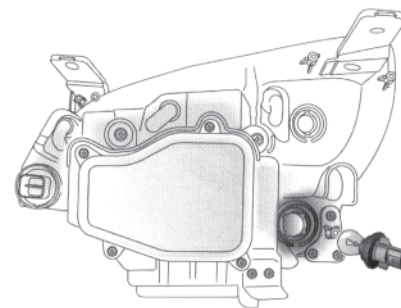
Ксеноновые фары работают при очень высоком напряжении. Не прикасаться к ним, высокое напряжение смертельно опасно. Замену ламп ближнего и дальнего света выполнять только на станции техобслуживания.



S 14626

Стояночный свет

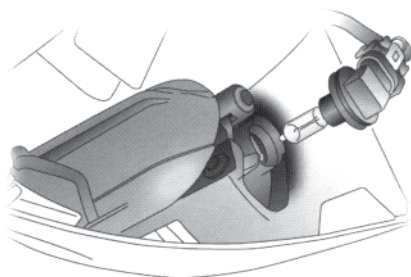
1. Демонтаж узла фары - см. стр. 185.
2. Повернуть патрон против часовой стрелки и вынуть его из узла лампы.
3. Демонтировать лампу из патрона, вытянув ее прямо.
4. Установить новую лампу, используя для придерживания лампы неволокнистую ткань.
5. Установить патрон в узел лампы, поворачивая его по часовой стрелке.
6. Установить на место узел фары.



S 14627

Передние указатели поворота

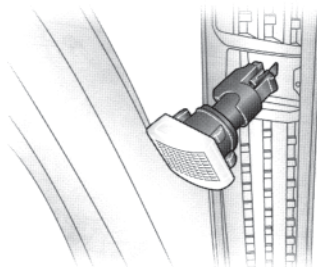
1. Демонтаж узла фары - см. стр. 185.
2. Повернуть патрон против часовой стрелки и вынуть его из узла лампы.
3. Прижать лампу и, повернув против часовой стрелки, вынуть ее из патрона.
4. Установить новую лампу в патрон, прижать ее и повернуть по часовой стрелке.
5. Установить патрон в узел лампы, поворачивая его по часовой стрелке.
6. Установить на место узел фары.



S 13768

Передние противотуманные фары

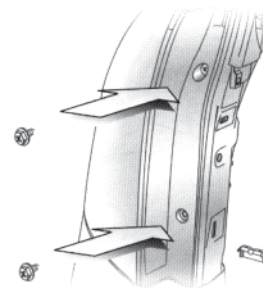
1. Открутить 2 винта крепления панели снизу под передними противотуманными фарами и снять панель.
2. Отсоединить разъем жгута проводов от патрона лампы и повернуть его против часовой стрелки.
3. Демонтировать патрон лампы из узла лампы, повернуть лампу против часовой стрелки и удалить ее из патрона.
4. Установить новую лампу в патрон и повернуть ее по часовой стрелке.
5. Установить патрон в узел лампы и подсоединить разъем жгута проводов.
6. Установить на место панель, закрепив ее снизу 2-мя выкрученными ранее винтами.



S 13527

Боковые повторители сигнала поворота

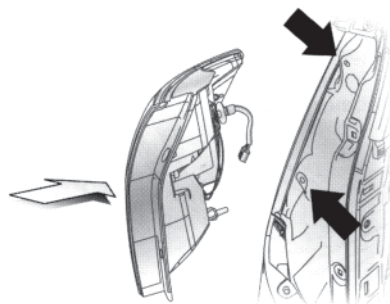
1. Извлечь узел лампы из крыла с помощью подходящей отвертки.
2. Повернуть патрон лампы против часовой стрелки.
3. Демонтировать лампу из узла, вытянув ее прямо из патрона.
4. Установить новую лампу в патрон, нажав ее и повернув патрон лампы по часовой стрелке.
5. Вставить узел лампы на место в крыло.



S 13528

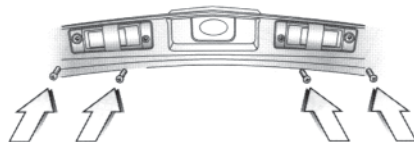
Задние тормозные и габаритные световые сигналы, указатели поворота, задние фонари и задняя противотуманная фара

1. Открыть заднюю откидную дверь, выкрутить 2 винта и демонтировать узел лампы.
2. Демонтировать патрон, повернув его против часовой стрелки.
3. Вынуть лампу из патрона, нажимая и поворачивая ее против часовой стрелки.
4. Установить в патрон новую лампу.
5. Установить патрон лампы в узел лампы. Повернуть патрон по часовой стрелке и убедиться в том, что он зафиксирован.



S 13529

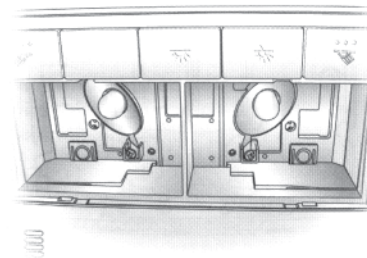
6. Установить на место узел световых указателей, направляя выступы на нем в соответствующие отверстия (см. черные стрелки на рисунке).
7. Вкрутить демонтированные ранее 2 винта и закрыть заднюю откидную дверь.



S 13530

Освещение номерного знака

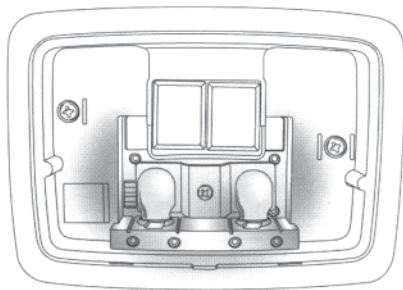
1. Выкрутить 4 винта (обозначены стрелками) и снять колпачки ламп.
2. Повернув патрон против часовой стрелки, вынуть его из узла лампы.
3. Потянув лампу просто, удалить ее из патрона.
4. Установить новую лампу.
5. Установить патрон лампы в узел лампы, поворачивая патрон по часовой стрелке, и убедиться в том, что он зафиксирован.
6. Установить на место колпачки ламп, используя ранее снятые 4 винта.



S 13531

Передние лампы для чтения

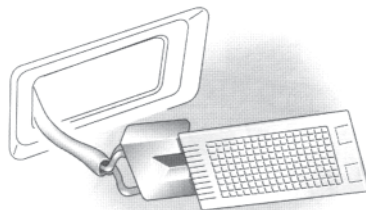
1. Снять колпак лампы из панели крыши, используя соответствующую отвертку.
2. Вынуть лампу.
3. Установить новую лампу.
4. Установить колпак лампы на панели крыши.



S 13532

Задние лампы внутреннего освещения

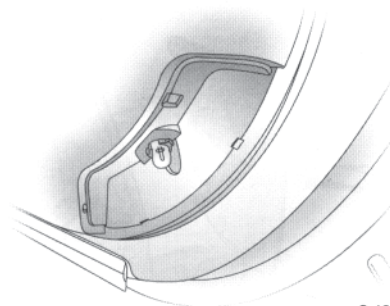
1. Снять колпак лампы из панели крыши, используя соответствующую отвертку.
2. Вынуть лампу.
3. Установить новую лампу.
4. Установить колпак лампы на панели крыши.



S 13533

Лампы подсветки багажного отделения *

1. Снять колпак с узла лампы, используя соответствующую отвертку.
2. Вынуть лампу.
3. Установить новую лампу.
4. Установить колпак на узел лампы.



S 13535

Лампы подсветки передней двери

1. Снять колпак лампы из облицовки передней двери с помощью подходящей отвертки.
2. Вынуть лампу.
3. Установить новую лампу.
4. Установить колпак лампы в облицовку передней двери.

Дополнительный стоп-сигнал на уровне глаз водителя, подсветка щитка приборов и переднего вещевого ящика
Мы рекомендуем замену ламп выполнять на станции техобслуживания.

Уход за автомобилем

При уходе за автомобилем, особенно при мойке автомобиля, необходимо соблюдать местные законодательные предписания по охране окружающей среды.

Регулярный и тщательный уход обеспечит отличное состояние автомобиля и сохранение его достоинств. Он является также необходимым условием при предъявлении гарантийных претензий по поводу повреждений лакокрасочных покрытий или коррозии. На следующих страницах приведены советы по уходу за автомобилем, которые при условии правильного выполнения помогут устранить нежелательные и опасные воздействия окружающей среды.

Средства по уходу *

Мойка автомобиля:

- Автошампунь
- Губки
- Замша
- Очистители колес
- Очистители двигателя
- Очистители стекол

Средства для ухода за наружными поверхностями:

- Штрих-корректор
- Аэрозоль и краска для ликвидации дефектов
- Средства для полировки автомобиля/восстановления цвета
- Защитные автомобильные покрытия/замазки
- Очиститель колес, изготовленных из сплавов
- Защитное средство для колес, изготовленных из сплавов
- Воск-металлик
- Средства защиты от ржавчины
- Смазки в аэрозоли
- Смазка для цилиндров замков
- Антиобледенительные аэрозоли
- Аэрозоль для удаления нагара
- средство для удаления следов от насекомых
- Аэрозоль для очистки стекла
- Моющее и антифризное средство

Средства для ухода за внутренними поверхностями:

- Средства для чистки салона/обивки

Мойка

Окружающая среда оказывает воздействие на лакокрасочное покрытие, например, постоянная смена погодных условий, промышленные выхлопные газы и пыль, а также посыпаемая на дороги соль. Поэтому автомобиль нуждается в регулярной мойке и консервации. При пользовании автомойкой выбирать программу с консервацией воском.

Птичий помет, мертвых насекомых, древесную смолу, пыльцу цветов и прочее необходимо тут же удалять, так как они содержат активные вещества, которые могут повредить лакокрасочное покрытие.

При пользовании автомойкой соблюдать соответствующие инструкции производителя оборудования для мойки автомобилей. Стеклоочистители ветрового стекла и стекла задней откидной двери необходимо отключать – см. стр. 92, 93. Открутить и отсоединить съемную антенну.

Не очищать струей под высоким давлением.

При мойке автомобиля ручным способом необходимо убедиться в том, что внутренние поверхности крыльев также тщательно промыты. Во избежание удаления воскового слоя с окрашенных поверхностей не пользоваться бытовыми жидкостями для мытья посуды.

Очистить края и пазы открытых дверей, капота и их внутренние участки.

Автомобиль основательно промыть и протереть кожей. Кожу чаще промывать. Для лаковых поверхностей и поверхностей стекол использовать разную кожу: остатки консервирующих средств на стеклах приводят к ухудшению обзора.

При мытье алюминиевых элементов отделки, не применять абразивных материалов, предназначенных для полировки автомобилей или хромированных изделий, а также пара или едкого мыла. Обычно вполне достаточно мыть водой.

Соблюдать местные предписания.

Консервация

Консервацию производить регулярно, особенно после мойки автошампунем, но не позже того момента, когда вода начинает плохо стекать с лакокрасочного покрытия. В противном случае лак высыхает.

Также необходимо навожить алюминиевые детали отделки, края и изгибы дверей, а также створки и участки, которые они закрывают.

Полировка

Полировка необходима в том случае, если лаковый слой покрыт твердыми наслоениями, стал матовым или потерял внешний вид.

Полироль для лака с силиконом образует отталкивающую защитную пленку, которая делает ненужной консервацию.

Пластмассовые детали кузова средствами для полировки и консервации не обрабатывать.

Уход за лакированными поверхностями типа металлик производить с использованием воска-металлик.

Ободья

Для чистки ободьев используйте средства для чистки ободьев с нейтральным pH.

Не применять абразивных материалов и щеток, которые могут испортить полировку.

Ободья колес лакированы, и уход за ними может осуществляться с использованием тех же средств, что и для кузова. Для ухода за легкосплавными ободьями рекомендуется специальное средство для ухода.

Повреждение лака

Незначительные повреждения лакокрасочного покрытия, например, сколы от ударов камней, царапины и т.п. немедленно устранить с помощью штрих-корректора Orël или аэрозоли и краски для ликвидации дефектов Orël, прежде чем на них образуется ржавчина. Если же ржавчина все-таки образовалась, ее следует удалить на станции техобслуживания. Необходимо также следить за поверхностями и кромками снизу кузова автомобиля, на которых ржавчина может образовываться незаметно.

Пятна смолы

Пятна смолы немедленно удалять без использования твердых предметов с помощью аэрозоли для удаления смолы. Аэрозоль для удаления смолы не использовать для удаления пятен смолы на покрытиях фар и наружных световых ламп.

Лампы наружного освещения

Колпаки фар и ламп изготовлены из пластмассы. Если после мойки автомобиля их чистота окажется недостаточной, вымыть автошампунем. Не использовать при этом наждачные и травящие средства, не применять скребки и не производить сухую очистку.

Пластмассовые и резиновые детали

Для дополнительной очистки пластмассовых и резиновых деталей применять чистящие средства, предназначенные для салонов автомобилей. Другие средства, а особенно растворители и бензин, использовать запрещается.

Колеса и шины

Для очистки колес и шин запрещается применять обдув сжатым воздухом.

Салон и обивка

Регулярно чистить салон, включая крышку щитка приборов и облицовочные панели, средством для чистки салона/обивки.

Матерчатую обивку лучше всего чистить с помощью пылесоса и щетки. Для удаления пятен воспользоваться средством для очистки салона, которое пригодно для материи и искусственной кожи.

Открытые застёжки "на липучке" на одежде могут повредить обивку сидений. Обеспечить, чтобы застёжки "на липучке" были закрыты.

Запрещается использовать чистящие средства, такие как ацетон, четыреххлористый углерод, разбавитель краски, растворитель краски, жидкость для снятия лака для ногтей, стиральный порошок или отбеливатель для чистки тканей, ковровых покрытий, приборной панели или кожаной отделки ✱ салона автомобиля. Также запрещается применять бензин, газолин, лигроин, смывки для эмали и разбавители лака.

При чистке стараться не вдыхать паров чистящих средств и других химикатов. По возможности избегать применения указанных чистящих средств в ограниченных пространствах малого объема с плохой вентиляцией, чтобы избежать вдыхания вредных паров. Держать двери открытыми.

Запрещается применять химические растворители или сильные моющие средства на передних сиденьях, оборудованных боковыми подушками безопасности ✱.

Не мочить чистящими средствами для салона/обивки чехлы сидений, чтобы не допустить засорения системы подушек безопасности, в противном случае боковые подушки безопасности ✱ могут при аварии не сработать.

Ремни безопасности

Ремни безопасности необходимо всегда содержать в чистом и сухом состоянии.

Для очистки ремней безопасности достаточно теплой воды или средства чистки салона/обивки.

Периодически проверять ремни безопасности и немедленно заменять их новыми, если обнаружены повреждения или их износ.

Оконные стекла

При очистке заднего обогреваемого стекла убедиться в том, что нагревательный элемент внутри стекла не поврежден. Запрещается прикреплять к заднему стеклу изнутри наклейки.

Пользоваться мягкой, не оставляющей ворса, ветошью или замшей, специальным средством для очистки автостекол в аэрозоли и средством для удаления следов насекомых. Запрещается применять острые инструменты или абразивные чистящие средства.

Для удаления инея со стекол применять моющее и антифризное средство фирмы Opel.

Для механического снятия инея используйте скребок с острыми краями. Скребок вплотную прижимать к стеклу, чтобы под него не попадала грязь, которая может поцарапать стекло.

Щетки стеклоочистителей

Воск, применяющийся, например, на автомойках, может приводить к образованию полос на стекле при включении стеклоочистителей.

Загрязненные щетки стеклоочистителей можно очищать мягкой ветошью и моющим и антифризным средством фирмы Opel. При необходимости заменить щетки – см. стр. 206. Запрещается использовать абразивные чистящие средства.

Замки

Замки смазаны на заводе-изготовителе высококачественной смазкой для замков. Смазка для цилиндров замков фирмы Opel предотвращает их замерзание.

Средства для удаления льда следует применять только в экстренных случаях, так как они удаляют смазку и ухудшают функционирование замков. После применения средства для удаления льда необходимо заново смазать замки на станции техобслуживания.

Моторное отделение

За лакированными поверхностями в моторном отделении, окрашенными в цвет автомобиля, следует ухаживать так же, как и за другими лакированными поверхностями.

Мойку двигателя желательно производить перед началом зимнего сезона и по его окончании и выполнять консервацию воском. Перед мойкой двигателя необходимо закрыть пластиковой пленкой генератор и бачок с жидкостью.

Используя для мойки двигателя пароструйный аппарат, не направлять струю пара на элементы противоблокировочной системы торможения (ABS), кондиционера или на ремennую передачу и ее компоненты. При мойке двигателя смывается также дополнительно нанесенный защитный воск. Поэтому после мойки необходимо произвести тщательную консервацию защитным воском двигателя, расположенных в моторном отсеке узлов тормозной системы, элементов моста с устройством управления, а также деталей и углублений кузова. По окончании холодного времени года необходимо произвести мойку моторного отделения для удаления приставшей грязи, которая может быть дополнительно перемешана с солью. Проверить защитный восковой слой, при необходимости восстановить.

Днище

На заводе-изготовителе области, на которые попадает грязь из-под колес, включая продольные части днища, покрыты защитным покрытием из ПВХ, которое, как долговременная защита, не требует никакого особого ухода. Поверхности на нижней стороне автомобиля, не защищенные ПВХ, покрыты в особо важных местах стойким слоем защитного воска.

На автомобилях, которые часто моют в автомойках с приспособлениями для мойки днища кузова, защитная смазка может быть повреждена присадками, используемыми для растворения грязи, поэтому после мойки днище необходимо проверить и при необходимости восстанавливать смазку. Перед началом холодов проверить состояние покрытий ПВХ и защитной смазки и при необходимости восстановить их качество.

Соблюдать осторожность – имеющиеся в продаже битумно-каучуковые материалы могут повредить слой ПВХ. Мы рекомендуем поручать выполнение работ на днище станции техобслуживания, которая обладает необходимыми знаниями о предписанных материалах и опытом работы с ними.

По окончании холодного времени года необходимо произвести мойку днища для удаления приставшей к нему грязи, которая может быть дополнительно перемешана с солью. Проверить защитный восковой слой, при необходимости восстановить его.

Сервис, техническое обслуживание

Инспекционная система	198
Фирменные запасные части и принадлежности Opel	198
Указания по технике безопасности	198
Контроль и долив жидкостей	199
Моторное масло	199
Дизельный топливный фильтр	202
Охлаждающая жидкость	203
Тормозная жидкость	204
Жидкость для сцепления *	205
Жидкость сервоусилителя рулевого управления	206
Стеклоочистители ветрового стекла	206
Устройство промывки стекол	207
Аккумулятор	208
Защита электронных узлов	209
Установка автомобиля на парковку	209

Наша цель состоит в том, чтобы Ваш автомобиль доставлял Вам только радость.

Партнеры фирмы Opel обеспечат первоклассное обслуживание по умеренным ценам.

Вам окажут быструю, надежную и индивидуальную помощь.

Опытный, обученный на фирме Opel персонал работает в соответствии со специальными инструкциями фирмы Opel.

У каждого партнера фирмы Opel Вы можете приобрести

"Фирменные запасные части и принадлежности Opel"

а также детали для переоборудования, допущенные для Вашего автомобиля.

Все запасные части прошли специальный контроль качества и точности изготовления для обеспечения их надежности, безопасности использования и пригодности к установке на автомобили фирмы Opel.

Служба технической поддержки фирмы Opel опирается на опыт одного из ведущих производителей автомобилей в мире.

Сервисные филиалы Adam Opel GmbH и General Motors повсеместно проконсультируют Вас и окажут Вам необходимую помощь:

В Люксембурге обращаться в сервисное отделение General Motors в Антверпене – Бельгия
Телефон 00 32-34 50 63 29

В Албании, Боснии-Герцеговине, Болгарии, Хорватии, Эстонии, Латвии, Литве, Македонии, Черногории, Румынии, Сербии и Словении обращаться к фирме General Motors, Сервисный отдел в Будапеште – Венгрия
Телефон 00 36-23 446 100

General Motors Austria GmbH
Groß-Enzersdorfer Str. 59
1220 Вена – Австрия
Телефон 00 43 1-2 88 77 444 или
00 43-1-2 88 77 0

Vauxhall Motors Ltd.
Customer Care
Griffin House, Osborne Road
Luton, Bedfordshire, LU1 3YT – Англия
Телефон 00 44-845 090 2044

General Motors Belgium N.V.
Noordelaan 401 - Haven 500
2030 Антверпен – Бельгия
Телефон 00 32-34 50 63 29

General Motors Southeast Europe Ltd.
Szabadsag utca 117
2040 Budaörs – Венгрия
Телефон 00 36-23 446 100

ADAM OPEL GmbH
Bahnhofplatz 1
65423 Rüsselsheim – Германия
Телефон 00 49-61 42-77 50 00 или
00 49-61 42-7 70

General Motors Hellas S.A.
56 Kifisias Avenue & Delfon str.
Amarousion
151 25 Афины – Греция
Телефон 00 30-1-6 80 65 01

General Motors Danmark
Jaegersborg Alle 4
2920 Charlottenlund – Дания
Телефон 00 45-39 97 85 00

General Motors India
Sixth Floor, Tower A
Global Business Park
Mehrauli – Gurgaon Road
Gurgaon 122 022, Нараяна – Индия
Телефон 00 91-124 280 3333

General Motors Ireland Ltd.
Opel House, Unit 60, Heather Road
Sandyford, Dublin 18 – Ирландия
Телефон 00 353 1-216 10 00

General Motors España S.L.
Paseo de la Castellana, 91
28046 Madrid – Испания
Телефон 00 34-902 25 00 25

General Motors Italia Srl
Piazzale dell'Industria 40
00144 Roma – Италия
Телефон 00 39-06-5 46 51

General Motors Nederland B.V.
Lage Mosten 49 – 63
4822 NK Breda – Нидерланды
Телефон 00 31-76-5 44 83 00

General Motors Norge AS
Kjeller Vest 6
2027 Kjeller – Норвегия
Телефон 00 47-23 50 01 04

General Motors Poland Sp. z o. o.
Wołoska 5
06-675 Варшава – Польша
Телефон 00 48-22-606 17 00

General Motors Portugal
Quinta da Fonte
Edifício Fernão Magalhães, Piso 2
2780-190 Раço d'Arcos – Португалия
Телефон 00 351-21 440 75 00

General Motors Southeast Europe
org. zložka
Apollo Business Centre
Mlynské Nivy 45
821 09 Bratislava - Словакия
Телефон 00 421-2 58 275 543

General Motors Türkiye Ltd. Sti.
Kemalpasa yolu üzeri
35861 Torbalı/İzmir – Турция
Телефон 00 90-2 32-8 53-14 53

General Motors Finland Oy
Pajuniityntie 5
00320 Хельсинки – Финляндия
Телефон 00 358-9 817 101 47

General Motors France
1 – 9, avenue du Marais
Angle Quai de Bezons
95101 Argenteuil Cedex – Франция
Телефон 00 33-1-34 26 30 51

General Motors Southeast Europe,
org. složka
Olbrachtova 9
140 00 Прага – Чешская Республика
Телефон 00 420-2 39 004 321

General Motors Suisse S.A.
Stelzenstraße 4
8152 Glattbrugg – Швейцария
Телефон 00 41-44 828 28 80

General Motors Norden AB
Årstaängvägen 17
100 73 Stockholm – Швеция
Телефон 00 46-20 333 000

Инспекционная система

Для обеспечения экономической и безопасной эксплуатации автомобиля и сохранения его достоинств, чрезвычайно важно, чтобы все операции по техническому обслуживанию проводились своевременно, как указано фирмой Opel в сервисной книжке. Срок очередного технического обслуживания автомобиля устанавливается по времени или пробегу в километрах и определяется первым из двух событий.

При небольшом суммарном пробеге в километрах, сопровождающимся частыми холодными стартами или использовании преимущественно в городских условиях с короткими интервалами движения и частыми остановками, рекомендуется выполнять дополнительную замену моторного масла и фильтра.

Сервисная книжка находится в переднем вещевом ящике.

Необходимо, чтобы техническое обслуживание – и ремонт корпуса и оборудования – выполнялись профессионалами. Мы рекомендуем обратиться к партнеру фирмы Opel, который отлично знает автомобили фирмы Opel и имеет специальное оборудование и самую новую техническую документацию фирмы Opel. Особенно рекомендуется пользоваться услугами партнера фирмы Opel в течение гарантийного срока, чтобы не нарушить условия гарантии.

Дополнительная информация по этому вопросу приведена в сервисной книжке.

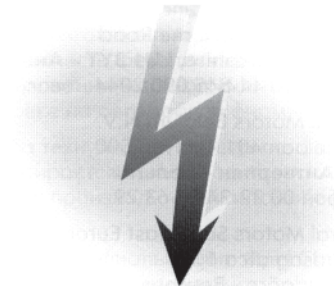
Специальная проверка антикоррозионной защиты

Регулярно выполнять этот осмотр при техническом обслуживании или отдельно, как указано в сервисной книжке.

Фирменные запасные части и принадлежности Opel

Мы рекомендуем использовать "Фирменные запасные части и принадлежности Opel", а также детали для переоборудования, допущенные специально для Вашего типа автомобиля. Такие детали были подвергнуты специальным проверкам, в ходе которых была испытана их надежность, безопасность и пригодность именно для Вашего типа автомобиля. Несмотря на постоянно проводимые нами наблюдения за рынком, мы не можем дать оценку и какие-либо гарантии в отношении иных изделий, даже если они имеют официальное или иное разрешение на эксплуатацию.

"Фирменные запасные части и принадлежности Opel" и преобразованные запасные части, допущенные фирмой Opel, можно приобрести у партнера фирмы Opel, у которого можно получить полную консультацию по поводу разрешенных технических изменений и который гарантирует правильность установки запасных частей.



S 11814

Указания по технике безопасности

Обязательно выключать зажигание перед проверками в моторном отделении (например, проверкой уровня тормозной жидкости или уровня моторного масла).

Внимание!

Работой вентилятора охлаждения может управлять термовыключатель, поэтому вентилятор может неожиданно включаться даже при выключенном зажигании. Опасность травмирования.

Электронные системы зажигания работают с очень высокой мощностью разряда. Не прикасаться, опасно для жизни.

Запрещается самостоятельно проводить любые работы по ремонту, наладке и техническому обслуживанию автомобиля. Это в особенности относится к работам на двигателе и ходовой части, а также на деталях системы безопасности. По незнанию Вы можете нарушить законодательные предписания и некомпетентными действиями навлечь опасность на себя и других участников дорожного движения.

Контроль и долив жидкостей

Крышка маслониливной горловины двигателя, крышка заливной горловины охлаждающей жидкости, крышка емкости с промывочной жидкостью омывателя ветрового стекла и рукоятка маслощупа могут быть окрашены в желтый цвет, чтобы легче было их найти.

Моторное масло

Сведения о моторных маслах приведены в сервисной книжке.

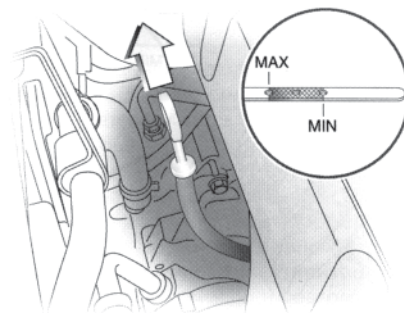
Уровень моторного масла, расход моторного масла

При нормальной работе любого двигателя имеется небольшой расход масла, но периодически необходимо проверять уровень моторного масла и доливать его между заменами масла.

Внимание!

Следить за тем, чтобы уровень моторного масла не снижался ниже минимального уровня.

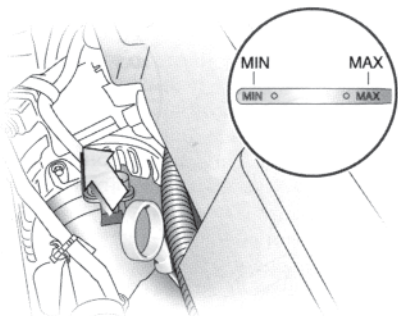
С этой целью уровень моторного масла необходимо проверять после каждых 500 км пробега или перед длительной поездкой.



S 13657

На рисунках показано, как проверить и долить моторное масло в бензиновые двигатели Z 24 XE, Z 32 и дизельный двигатель Z 20 соответственно.

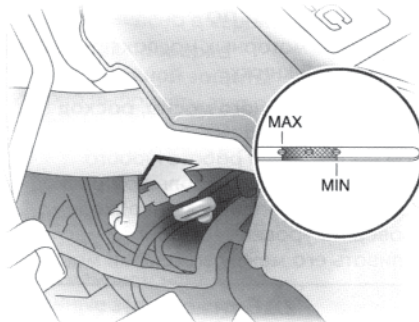
Для проверки уровня масла необходимо вынуть маслощуп, вытереть его насухо и снова вставить до упора. Затем щуп снова вынуть и проверить, находится ли уровень масла между нижней и верхней предельными (MIN и MAX) отметками.



S 13581

Проверка уровня моторного масла и доливка масла

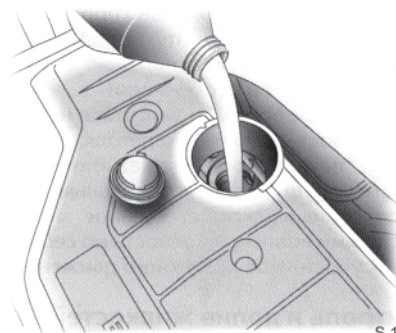
Контроль уровня моторного масла производить только при горизонтально стоящем автомобиле и выключенном, прогретом (до рабочей температуры) двигателе. Перед проверкой выждать несколько минут, чтобы циркулирующее масло стекло в масляную ванну.



S 13658

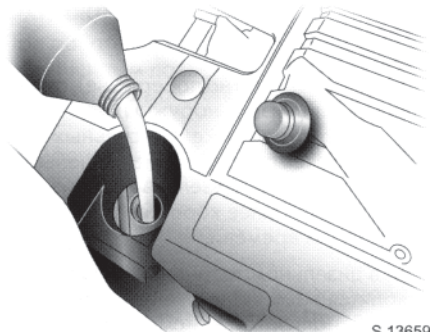
Если уровень моторного масла соответствует нижней отметке "add oil" (или отметке **MIN**, необходимо долить масло.

Уровень масла не должен быть выше верхней отметки (или **MAX**) на щупе. Иначе это может привести, например, к увеличению расхода масла, избыточному образованию коксовых остатков и возможной опасности повреждения катализатора или двигателя.



S 13660

Добавляя масло, следует по возможности использовать моторное масло того же типа, что и при последней замене масла.

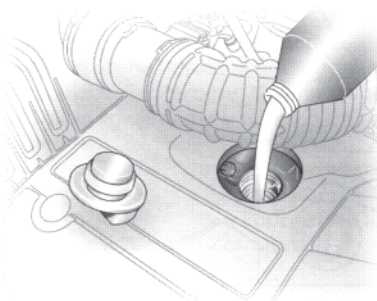


S 13659

Вместимость - см. стр. 220.

Стабилизация расхода масла наступает после пробега автомобилем нескольких тысяч километров. Только тогда можно установить реальный уровень расхода масла.

Если по истечении указанного периода расход масла превышает 0,6 литра на 1000 км, необходимо обратиться на станцию техобслуживания.



S 13661

Замена моторного масла, замена масляного фильтра

Замена моторного масла выполняется по сроку или по пробегу в километрах, так как масло теряет свои смазочные свойства не только в процессе работы двигателя, но и с течением времени.

Мы рекомендуем использовать оригинальный масляный фильтр фирмы Opel.

⚠ Внимание!

Использованные масляные фильтры двигателя и пустые емкости от масла запрещается выбрасывать в мусорные баки для бытовых отходов. Мы рекомендуем, чтобы замену масла и масляных фильтров выполняла станция техобслуживания, которая хорошо знает требования нормативных документов в отношении утилизации использованного масла и поэтому содействует охране окружающей среды и здоровья людей.


Моторное масло для двигателя представляет опасность для здоровья; не допускать его длительного контакта с кожей и тщательно промывать места, на которые оно попало.

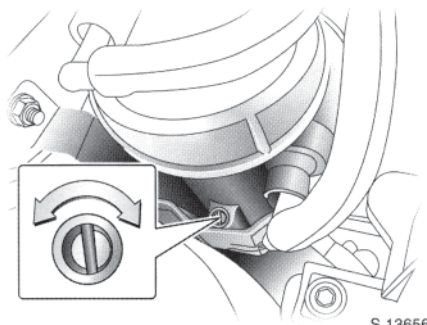
Выполнив замену моторного масла, обязательно обнулить показания контрольного устройства состояния моторного масла * см. стр. 202.

Контрольное устройство состояния моторного масла *

Контрольное устройство состояния моторного масла показывает, когда необходимо заменить масло. В зависимости от условий езды, пробега в километрах, после которого контрольное устройство показывает необходимость замены масла, может значительно отличаться.

Чтобы система работала правильно, ее необходимо обнулять при каждой замене масла. Дополнительную информацию можно получить на станции техобслуживания.

Когда система определяет, что срок использования масла в двигателе истекает, на приборной панели загорается сигнализатор  - см. стр. 73. Моторное масло необходимо заменять примерно каждые 1000 км. Мощность двигателя может снизиться.



S 13656

Дизельный топливный фильтр


При каждой замене моторного масла сливать остаточную воду из фильтра дизельного топлива.

Установить емкость под корпусом фильтра. Чтобы слить воду, повернуть с помощью отвертки пробку сливного отверстия с левой стороны корпуса фильтра против часовой стрелки.

Слив воды закончен, когда из сливного отверстия начинает вытекать дизельное топливо. Ввернуть пробку и затянуть ее, поворачивая по часовой стрелке.

Для выполнения предпускового цикла при выключенном двигателе повернуть ключ зажигания в положение ON, подождать примерно 5 секунд и повернуть ключ до фиксации. Повторить эту операцию не менее 3-х раз при выключенном двигателе, чтобы предотвратить попадание воздуха в топливопровод.

При усложненных условиях эксплуатации, например, при повышенной влажности (преимущественно на побережье), очень высоких или низких наружных температурах, а также при сильных перепадах температуры днем и ночью следует проверять дизельный топливный фильтр через более короткие промежутки времени.

Если в дизельном топливном фильтре находится вода, на щитке приборов горит сигнализатор  - см. стр. 73. Необходимо сразу же слить воду.

Охлаждающая жидкость

При работе система находится под повышенным давлением. Поэтому температура может подняться выше 100 °C.

Антифриз обеспечивает отличную защиту системы охлаждения и обогрева от коррозии, а также защиту от замерзания при низких температурах до -28°C.

Определенные виды антифризов могут вызвать поломку двигателя. Поэтому настоятельно рекомендуется использовать антифриз, допущенный фирмой Opel.

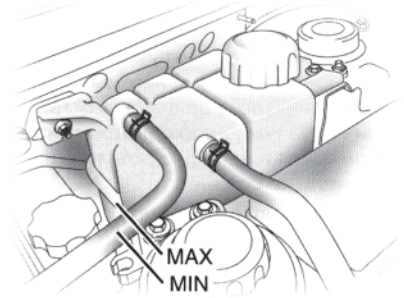
⚠ Внимание!

Антифриз вреден для здоровья, поэтому хранить его следует только в оригинальной упаковке и беречь от детей.

Защита от замерзания и антикоррозионная защита

До наступления холодов проверить, соответствует ли норме концентрация охлаждающей жидкости. Количество антифриза должно быть таким, чтобы обеспечивалась защита до температуры примерно -28 °C. При слишком низкой концентрации антифриза снижается защита от замерзания и коррозии. При необходимости долить антифриз.

Если для пополнения запаса охлаждающей жидкости использовалась деминерализованная вода, необходимо проверить концентрацию антифриза и при необходимости долить антифриз.



S 13655

Уровень охлаждающей жидкости

При замкнутой системе охлаждения потери практически отсутствуют. Поэтому долив охлаждающей жидкости необходим весьма редко.

Когда температура системы снизится, уровень охлаждающей жидкости должен быть между отметками **MIN** и **MAX**.

⚠ Внимание!

Перед тем, как снимать крышку заливной горловины системы охлаждения, дать двигателю остыть. Если виден пар, необходимо отойти от автомобиля и не подходить, пока двигатель не остынет.

Снимать крышку заливной горловины охлаждающей жидкости осторожно, чтобы давление сбрасывалось постепенно, в противном случае возникает опасность ожога.


При достижении рабочей температуры двигателя уровень охлаждающей жидкости повышается, а при охлаждении снижается. Если при этом уровень опускается ниже метки **MIN**, необходимо долить охлаждающую жидкость.

Долить антифриз. При отсутствии антифриза долить чистую питьевую воду или дистиллированную воду в качестве заменителя.

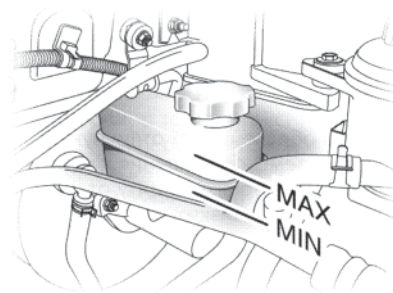
Доливая питьевую воду или дистиллированную воду, добавить концентрированный антифриз или смесь с антифризом. Устранить причину утечки охлаждающей жидкости на станции техобслуживания.

Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости может привести к повреждению двигателя.

Закрыв крышку заливной горловины, затянуть ее до упора.

Температура охлаждающей жидкости
Загорание сигнализатора  указывает на превышение температуры охлаждающей жидкости. Проверить уровень охлаждающей жидкости:

- Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости:
Долить охлаждающую жидкость. При этом соблюдать указания в разделах "Защита от замерзания и коррозии" и "Уровень охлаждающей жидкости". Устранить причину потери охлаждающей жидкости на станции техобслуживания.
- Уровень охлаждающей жидкости в норме:
Устранить причину повышения температуры охлаждающей жидкости на станции техобслуживания.



S 13652

Тормозная жидкость**Уровень тормозной жидкости****⚠ Внимание!**


Будьте осторожны - тормозная жидкость - ядовитое и едкое вещество. Не допускать попадания тормозной жидкости в глаза, на кожу, ткани или окрашенные поверхности. Непосредственный контакт может привести к травмированию и повреждениям.

Уровень тормозной жидкости в бачке должен быть не выше отметки **MAX** и не ниже отметки **MIN**.

Не превышать уровень заполнения емкости с тормозной жидкостью, так как это может привести к возгоранию двигателя из-за вспышки жидкости, что грозит травмированием и повреждением автомобиля.

Использование определенных типов тормозной жидкости может привести к отказу или нарушению эффективности работы тормозной системы. Необходимо хорошо разобраться в данном вопросе. Мы рекомендуем использовать допущенную фирмой Opel высококачественную тормозную жидкость.

Тормозная жидкость должна быть исключительно чистой, так как ее загрязнение может привести к неисправности тормозной системы.

Если уровень тормозной жидкости слишком низкий, на приборной панели загорается сигнализатор тормозной системы  - см. стр. 70.

После корректировки уровня тормозной жидкости устранить причину утечки на станции техобслуживания.

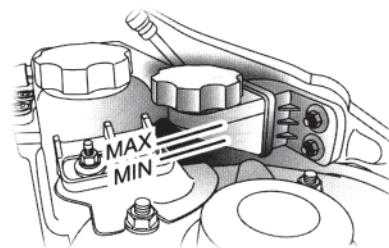
Замена тормозной жидкости

Тормозная жидкость гигроскопична, она поглощает воду. При торможении могут возникать пузырьки испарений, которые ослабляют эффективность работы тормозной системы.

Поэтому следует соблюдать интервалы замены, указанные в сервисной книжке.

Внимание!

Мы рекомендуем поручить замену тормозной жидкости станции техобслуживания, персонал которой осведомлен о законодательных предписаниях по утилизации тормозной жидкости и позаботится о сохранности окружающей среды и Вашего здоровья.

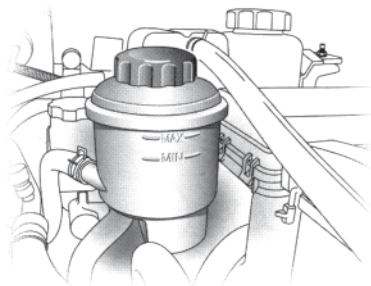


S 13731

Жидкость для сцепления *

Жидкость для сцепления не требует никаких дополнительных мер технического обслуживания, кроме указанных в сервисной книжке.

Если уровень жидкости в емкости находится ниже отметки **MIN**, следует обратиться на станцию техобслуживания.



S 13649

Жидкость сервоусилителя рулевого управления

Жидкость сервоусилителя рулевого управления не требует никаких дополнительных мер технического обслуживания, кроме указанных в сервисной книжке.

Если уровень жидкости в емкости находится ниже отметки **MIN**, следует обратиться на станцию техобслуживания.

Стеклоочистители ветрового стекла

Ясный обзор необходим для безопасности движения.

Регулярно проверять стеклоочистители, чтобы была уверенность в их надежной работе. Щетки рекомендуется заменять не реже одного раза в год.

При загрязнении ветрового стекла перед включением стеклоочистителей или устройства автоматического управления стеклоочистителями с датчиком дождя * вначале воспользоваться омывателем ветрового стекла, чтобы предотвратить износ щеток стеклоочистителей.

Не включать стеклоочистители ветрового стекла, если оно сухое или покрыто слоем, например, снега или льда, так как это может привести к повреждению стекла, щеток или механизма стеклоочистителей.

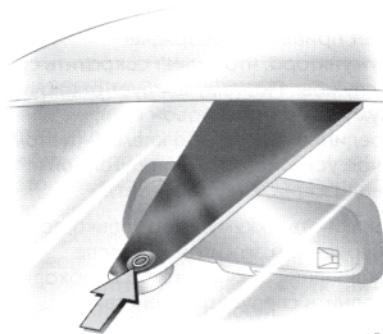
Мы рекомендуем отделять примерзшие стеклоочистители с помощью размораживающего аэрозоля фирмы Opel.

Загрязненные щетки можно очищать мягкой тканью с применением моющего и антифризного средства фирмы Opel.

Стеклоочистители с затвердевшими, потрескавшимися или покрытыми силиконом щетками следует заменить. Это может быть необходимо после повреждения за счет действия льда, соли, тепла или после неправильного употребления средств по уходу.

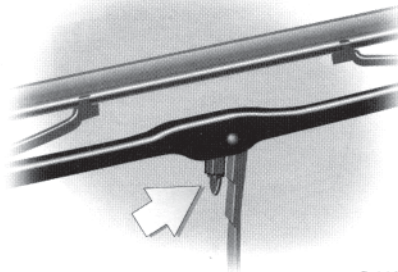
Выключать стеклоочистители в автомойке – см. стр. 92 и 192.

Уход за стеклоочистителями – см. стр. 195.



17498 T

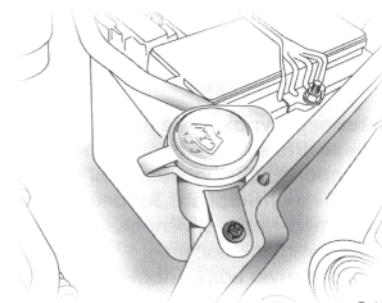
Для того, чтобы обеспечить безотказное функционирование датчика дождя *, окошко датчика должно быть чистым от пыли, грязи и льда, для чего следует периодически включать омыватель ветрового стекла или удалять лед с окошка датчика. Автомобили с датчиком дождя отличаются окошком датчика сверху на ветровом стекле.



S 11826

Замена стеклоочистителей ветрового стекла

Поднять рычаг стеклоочистителя, прижать и удерживать нажатым зажимное приспособление, отсоединить щетку.



S 13650

Устройство промывки стекол

Не разбрызгивать промывочную жидкость на ветровое стекло в морозную погоду, чтобы не образовался лед и не нарушилась видимость.


Заливная горловина емкости с промывочной жидкостью системы омывателя ветрового стекла находится в передней части моторного отделения.

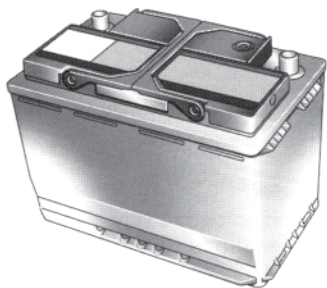
В омывателе ветрового стекла использовать только готовые к употреблению промывочные жидкости промышленного производства. Запрещается использовать водопроводную воду, так как минеральные примеси засоряют систему.

В холодную погоду не заполнять емкость больше, чем на три четверти, оставляя достаточно места для расширения в случае замерзания жидкости, чтобы не повредить емкость.

При температурах ниже нуля использовать в омывателе ветрового стекла промывочную жидкость со свойствами антифриза. Запрещается применять антифриз, используемый в системе охлаждения, или водопроводную воду, чтобы не допустить замерзания раствора и повреждения системы омывателя ветрового стекла.

Закрывая емкость, надежно прижать крышку по всей окружности.

Если уровень промывочной жидкости в емкости для омывателя ветрового стекла слишком низкий, то на приборной панели горит сигнализатор  - см. стр. 73. Как можно скорее долить жидкость в емкость омывателя.



S 13651

Аккумулятор

в техобслуживании не нуждается.

Внимание!

Мы рекомендуем поручить замену аккумулятора станции техобслуживания, персонал которой осведомлен о законодательных предписаниях по утилизации отработавших аккумуляторов и позаботится о сохранности окружающей среды и Вашего здоровья.

Устанавливаемое в период эксплуатации электрическое или электронное оборудование может представлять дополнительную нагрузку на аккумулятор или разрядить его. Дополнительную информацию по вопросу технической возможности установки более мощного аккумулятора можно получить на станции техобслуживания.

Простой автомобиля свыше 6 недель может привести к разрядке аккумулятора, что может сократить срок его службы. Поэтому следует отключить аккумулятор от бортовой сети, отсоединив минусовую клемму (в этом случае устройство противоугонной сигнализации * не работает).

Подключать аккумулятор только при выключенном зажигании. После подключения аккумулятора необходимо выполнить следующие действия:

- Установить дату и время на информационном дисплее - см. стр. 80, 86.
- При необходимости включить управление стеклоподъемниками и раздвижной крышей * - см. стр. 32, 34.

Для предупреждения разрядки аккумулятора некоторые потребители энергии, например, лампы освещения салона, через некоторое время автоматически выключаются.

⚠Внимание!

При зарядке аккумулятора необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. При зарядке аккумулятора выделяются газы, которые, скапливаясь, могут привести к взрыву.

Электролит - это ядовитое и едкое вещество. Не допускать попадания электролита в глаза, на кожу, ткани или окрашенные поверхности. Непосредственный контакт может привести к травмированию и повреждениям.

Запрещается работать с аккумулятором вблизи открытого огня или источника искр. Не курить!

Каждые 6 недель отсоединенный аккумулятор необходимо заряжать.



S 11814

Защита электронных узлов

Во избежание отказа электронных узлов в электрической системе запрещается отсоединять аккумулятор при работающем двигателе. Не запускать двигатель при отсоединенном аккумуляторе (например, с помощью провода для запуска двигателя от внешнего источника).

Во избежание повреждения автомобиля запрещается вносить какие-либо изменения в электрооборудование, например, подключать дополнительные устройства, потребляющие электроэнергию, или вмешиваться в работу электронных устройств управления (Чип тюнинг).

⚠Внимание!

Электронные системы зажигания работают с очень высокой мощностью разряда. Не прикасаться, опасно для жизни.

Отключить аккумулятор от бортовой сети или подключить

Перед зарядкой отсоединить аккумулятор от бортовой сети: вначале отсоединить отрицательный, а затем положительный кабель.

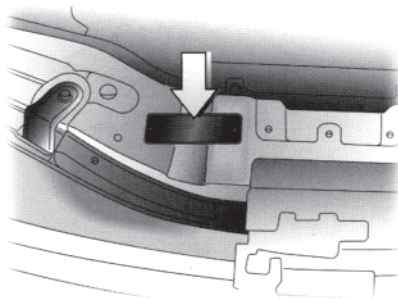
Ни в коем случае не путать полярность аккумулятора, т.е. подключение клемм положительного и отрицательного кабелей. При подключении вначале присоединить положительный, а затем отрицательный кабель.

Установка автомобиля на парковку

Если автомобиль не использовался долгое время, мы рекомендуем обратиться за консультацией на станцию техобслуживания.

Технические данные

Документация на автомобиль, типовая табличка	210
Охлаждающая жидкость, тормозная жидкость, масла	211
Параметры двигателей	212
Ходовые данные	213
Расход топлива, эмиссия CO ₂	214
Весовые данные, загрузка и груз на крыше	216
Шины	218
Электрическое оборудование	220
Заправочные объемы	220
Габаритные размеры	221
Размеры крепления тягово-сцепного устройства для буксировки прицепа	222



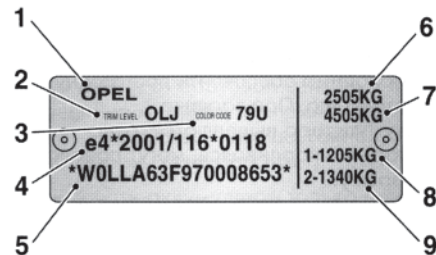
S 13729

Документация на автомобиль, типовая табличка

Технические данные определены по нормам ЕС. Возможны изменения. Данные, приведенные в техническом паспорте автомобиля, всегда имеют приоритет перед данными в инструкции по эксплуатации.

Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен на типовую табличку автомобиля в верхней части передней панели, которая хорошо видна при поднятом капоте.

На типовой табличке автомобиля могут также быть указаны в килограммах общая масса автомобиля (GVW), вес брутто автомобиля с прицепом (GTW) и максимально допустимые значения нагрузок на переднюю и заднюю оси. Обратить внимание на указанные предельные значения при использовании автомобиля с полной нагрузкой или при буксировке с максимальной тягой.

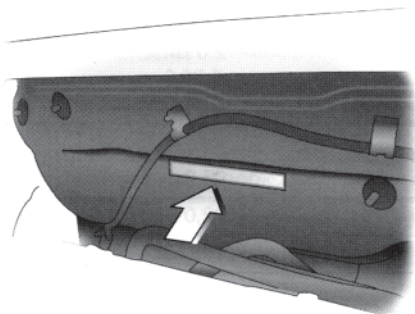


S 14540

Данные на типовой табличке¹⁾:

- 1 Изготовитель
- 2 Уровень отделки салона
- 3 Цветовой код
- 4 Номер разрешения
- 5 Идентификационный номер автомобиля
- 6 Допустимая общая масса автомобиля
- 7 Допустимый вес брутто автомобиля с прицепом
- 8 Максимальная допустимая нагрузка на переднюю ось
- 9 Максимальная допустимая нагрузка на заднюю ось

¹⁾ Табличка с идентификационным номером автомобиля может отличаться от приведенной на рисунке.



S 13662

Идентификационный номер автомобиля (VIN) также выгравирован на правой верхней стороне переборки вблизи центральной части противопожарной перегородки двигателя.

Обозначение идентификационного кода двигателя и номера двигателя: выштампованы на блоке цилиндров под выпускным коллектором двигателя (бензиновые двигатели) или впускным коллектором (дизельные двигатели).

Охлаждающая жидкость, тормозная жидкость, масла

Использовать только разрешенные жидкости.

Применение неподходящих жидкостей может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

Моторные масла

Сведения о моторных маслах приведены в сервисной книжке.

Параметры двигателей

Торговая марка Штамп двигателя Идентификационный код двигателя	2.4 Бензиновый Z 24 SE Z 24 XE	3.2 V6 Бензиновый 10 HM Z 32 SE	2.0 Дизельный Z 20 S Z 20 DMH	2.0 Дизельный Z 20 S Z 20 DM
Число цилиндров	4	6	4	4
Диаметр цилиндров (мм)	87,5	89,0	83,0	83,0
Ход поршня (мм)	100,0	85,6	92,0	92,0
Рабочий объем (см ³)	2405	3195	1991	1991
Максимальная мощность двигателя (КВт) при оборотах в минуту	103 5200	167 6600	110 4000	93 4000
Крутящий момент (Нм) при об/мин	220 2400	297 3200	320 2000	295 2000
Степень сжатия	9,6	10,3	17,5	17,5
Вид топлива	Бензин	Бензин	Дизель	Дизель
Требования к цетановому числу (CN)	-	-	49 (D) ¹⁾	49 (D) ¹⁾
Октановое число (ОЧИ) ²⁾ неэтилированный или неэтилированный	91 ³⁾⁴⁾ 95 ³⁾	91 ³⁾⁴⁾ 95 ³⁾	- -	- -
Допустимая максимальная частота вращения двигателя, постоянная эксплуатация (об/мин) приблизительно	6200	6700	4750 ⁵⁾ /4500 ⁶⁾	4750
Расход моторного масла (л/1000 км)	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Стандартные высококачественные виды топлива: D = Дизель.

²⁾ Стандартные высококачественные виды топлива, например неэтилированный бензин DIN EN 228; жирным шрифтом указано: рекомендованное топливо.

³⁾ Регулятор детонации в зависимости от сорта заправленного топлива (его октанового числа) автоматически настраивает систему зажигания.

⁴⁾ При использовании топлива 91 ОЧИ снижается мощность и крутящий момент. Если нет возможности использовать неэтилированный бензин Premium, можно использовать топливо 91 ОЧИ, не допуская при этом работы двигателя с повышенной или полной нагрузкой, а также избегая езды в горных районах с прицепом или с полной нагрузкой.

⁵⁾ Механическая коробка передач.

⁶⁾ Автоматическая коробка передач.

Ходовые данные

(примерно км/ч)

Двигатель ¹⁾	Z 24 XE	Z 32 SE	Z 20 DMH	Z 20 DM
Максимальная скорость ²⁾				
Механическая коробка передач	175	-	180	174
Автоматическая коробка передач	-	203	178	-

¹⁾ Торговое обозначение - см. стр. 212.

²⁾ Указанная максимальная скорость достигается при собственной массе автомобиля (без учета водителя) плюс 200 кг загрузки. Специальное оснащение может снижать максимальную скорость.

Расход топлива, эмиссия CO₂

Для определения расхода топлива с 1996 г. действует директива 80/1268/ЕЕС (с последним изменением 2004/3/ЕГ).

Директива ориентируется на реальные условия дорожного движения: Езда в городе оценивается с коэффициентом примерно $\frac{1}{3}$, а езда за городом с коэффициентом примерно $\frac{2}{3}$ (расход топлива в городе и за городом). При этом учитываются холодные старты и фазы ускорения.

Спецификация эмиссии CO₂ также является составной частью директивы.

Из приведенных данных нельзя делать вывод о том, сколько топлива потребляет каждый конкретный автомобиль.

Все значения относятся к базовой модели ЕС с серийным оборудованием.

При определении расхода топлива в соответствии с директивой 2004/3/ЕГ учитывается вес автомобиля в снаряженном состоянии, устанавливаемый на основе этих норм. Дополнительная специальная оснастка может несколько увеличить значения потребления топлива и уровень эмиссии CO₂ по сравнению с указанными значениями.

Для пересчета л/100 км на мили на галлон, необходимо разделить 282 на число литров/100 км.

Экономия топлива, защита окружающей среды – см. стр. 129.

Расход топлива (прим. л/100 км), **эмиссия CO₂** (прим. г/км)

Двигатель ¹⁾	Z 24 XE	Z 32 SE	Z 20 DMH	Z 20 DM
Механическая/автоматическая коробка передач				
в городе	13,3/-	- /16,4	8,7/10,9	8,8/-
за городом	7,3/ -	- / 8,9	6,8/ 7,3	6,7/-
смешанный цикл	9,6/ -	- /11,6	7,6/ 8,6	7,5/-
CO ₂	229/-	- /278	198/ 238	200/-

¹⁾ Торговое обозначение – см. стр. 212.

Весовые данные, загрузка и груз на крыше

Загрузка представляет собой разность между допустимой общей массой (см. типовую табличку автомобиля, стр. 210) и весом автомобиля в снаряженном состоянии согласно стандарту ЕС.

Для определения собственной массы автомобиля по нормативам ЕС заполнить следующую таблицу:

■ Вес автомобиля в + кг
снаряженном
состоянии со
страницы 217

■ Вес тяжелого + кг
оборудования

Сумма = кг

является собственной массой согласно стандарту ЕС.

Дополнительное оборудование и приспособления увеличивают вес автомобиля в снаряженном состоянии, а в некоторых случаях также и допустимую общую массу автомобиля, что приводит к небольшому изменению полезной нагрузки.

Обратить внимание на значения веса, приведенные на типовой табличке автомобиля.

Суммарная нагрузка на переднюю и заднюю оси не должна превышать допустимую общую массу. Если, например, на переднюю ось действует максимальная допустимая нагрузка, то задняя ось может быть нагружена только до достижения допустимой общей массы автомобиля.

Для определения максимально разрешенной нагрузки на оси автомобиля см. типовую табличку автомобиля на странице 210 или техническую документацию на автомобиль.

Груз на крыше

Максимально разрешенная нагрузка на крышу составляет 100 кг.

Нагрузка на крышу складывается из веса верхнего багажника и груза.

Советы водителю – стр.127.

Верхний багажник, тягово-сцепное устройство для буксировки прицепа - см. стр. 153, 167.

Значения веса (кг), , Вес автомобиля в снаряженном состоянии

Автомобиль	Двигатель ¹⁾	Вес автомобиля в снаряженном состоянии ²⁾³⁾	Вес автомобиля в снаряженном состоянии ³⁾
		Механическая коробка передач	Автоматическая коробка передач
Enjoy/Вариант	Z 24 XE	1805	-
	Z 32 SE	-	1845
	Z 20 DMH	1845	1865
	Z 20 DM	1845	-
Cosmo	Z 24 XE	1805	-
	Z 32 SE	-	1845
	Z 20 DMH	1845	1865
	Z 20 DM	1845	-

¹⁾ Торговое обозначение - см. стр. 212.

²⁾ Вес брутто автомобиля с прицепом (GTW) и общая масса автомобиля (GVW) приведены на табличке с идентификационным номером автомобиля - см. стр. 210.

³⁾ С учетом веса водителя (75 кг) и всех жидкостей (топливный бак заполнен на 90%).

Шины

Ограничения

Не все имеющиеся на рынке шины в настоящее время соответствуют установленным конструктивным условиям. Мы рекомендуем проконсультироваться о подходящих шинах у партнера фирмы Opel.

Эти шины были подвергнуты специальным проверкам, в ходе которых была испытана их надежность, безопасность и пригодность специально для автомобилей фирмы Opel. Несмотря на постоянно проводимые нами наблюдения за рынком, мы не можем дать оценку и какие-либо гарантии в отношении иных изделий, даже если они имеют официальное или иное разрешение на эксплуатацию.

Дополнительная информация - см. стр. 149.

Зимние шины *

Шины типоразмера 235/55 R 18 не должны использоваться в качестве зимних шин. Шины типоразмеров 215 70 R 16 или 235/60 R 17 и 235/65 R 17 разрешается использовать в качестве зимних шин.

Установка запасного колеса может повлиять на управляемость автомобиля. Заменять поврежденную шину на новую необходимо как можно скорее, выполнив при ее установке на автомобиль балансировку колеса.

Дополнительная информация - см. стр. 152.

Цепи противоскольжения

Ограничения

Мы рекомендуем использовать испытанные фирмой Opel мелкозвенные цепи противоскольжения, высота которых на протекторе и с внутренней стороны шины не превышает 15 мм (включая замок цепи).

Применение цепей противоскольжения разрешается только на шинах типоразмера 215/70 R 16. Мы рекомендуем обратиться за консультацией к партнеру фирмы Opel.

Дополнительная информация - см. стр. 152.

Колеса

Момент затяжки гаек колеса составляет 125 Нм.

Давление в шинах в кПа/барах

Приведенные значения давления даны для холодных шин. Избыточное давление, возникающее в шинах при продолжительной езде, сбрасывать не нужно.

Давление в шинах касается летних и зимних шин.

В запасном колесе всегда должно поддерживаться давление воздуха для полной нагрузки.

Дополнительная информация - см. стр. от 149 до 153.

Двигатель ¹⁾	Шины	Давление в шинах при загрузке до 4 пассажиров		Давление в шинах для полной загрузки	
		спереди	сзади	спереди	сзади
Z 24 XE, Z 20 DMH, Z 20 DM	215/70 R 16, 235/60 R 17, 235/65 R 17, 235/55 R 18	210/2,1	210/2,1	230/2,3	240/2,4
Z 32 SE	215/70 R 16 ²⁾ , 235/60 R 17, 235/65 R 17, 235/55 R 18	210/2,1	210/2,1	230/2,3	240/2,4
Все	T 155/90 R 16 (аварийное колесо) ³⁾	410/4,1	410/4,1	410/4,1	410/4,1

¹⁾ Торговое обозначение - см. стр. 212.

²⁾ Допускается использование только в качестве зимних шин.

³⁾ Указания по использованию аварийного колеса - см. стр. 153, 178.

Электрическое оборудование

Двигатель¹⁾		Z 24 XE	Z 32 SE	Z 20 DMH	Z 20 DM
Аккумулятор	напряжение	12 V	12 V	12 V	12 V
	емкость	60 А часов	70 А часов	90 А часов	90 А часов
Батарейка для дистанционного радиоуправления		CR 2032 или аналогичная	CR 2032 или аналогичная	CR 2032 или аналогичная	CR 2032 или аналогичная

¹⁾ Торговое обозначение - см. стр. 212.

Заправочные объемы

(примерно, в литрах)

Двигатель¹⁾		Z 24 XE	Z 32 SE	Z 20 DMH	Z 20 DM
Охлаждающая жидкость двигателя		9,0	10,0	9,0	9,0
Топливный бак		65	65	65	65
Замена моторного масла и фильтра		4,5	7,4	6,2	6,2
Уровень моторного масла должен быть между отметками MIN и MAX на щупе		1,0	1,0	1,0	1,0
Бачок с промывочной жидкостью для системы омывателя ветрового стекла и стекла задней откидной двери		4,0	4,0	4,0	4,0
Бачок с промывочной жидкостью для системы омывателя ветрового стекла, фар и стекла задней откидной двери		6,7	6,7	6,7	6,7

¹⁾ Торговое обозначение - см. стр. 212.

Габаритные размеры

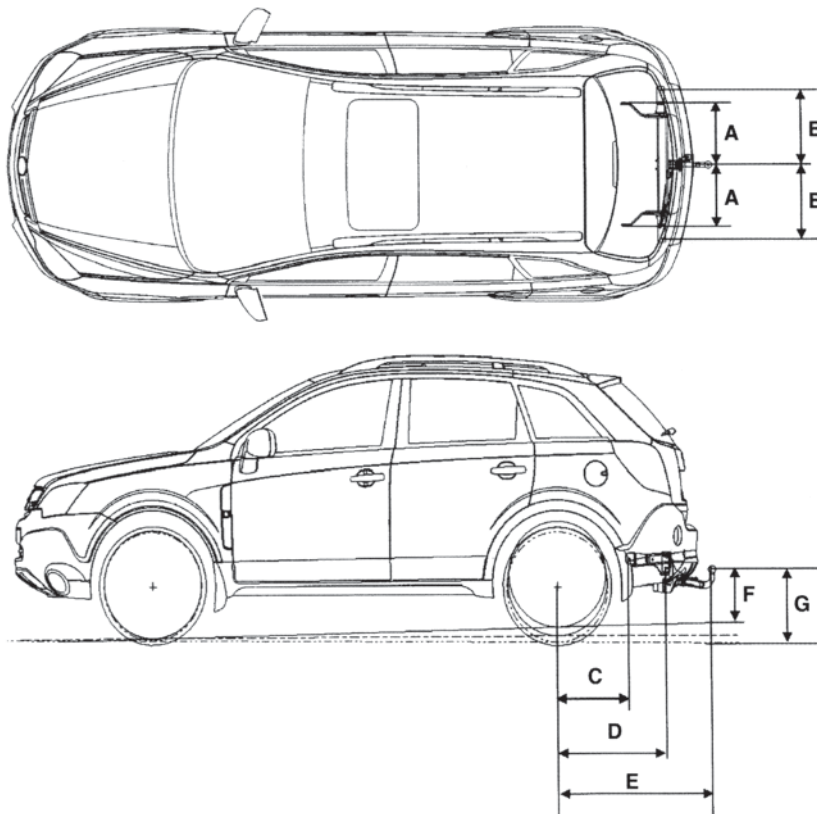
Общая длина (мм)	4576
Ширина (мм)	1850
Общая высота с направляющими на крыше автомобиля (мм)	1747
Колесная база (мм)	2707
Ширина колеи (мм):	
Передней	1562
Задней	1572
Диаметр окружности поворота, от стены до стены (м)	12,78
Максимальная глубина брода (мм) (до 5 км/ч)	450
Передний угол свеса	24°
Угол продольной проходимости	17,6°
Задний угол свеса	23°

Размеры крепления тягово-сцепного устройства для буксировки прицепа

Размер	мм
A	416
B	507
C	482
D	734
E	1039
F (полностью нагруженный)	353
G (вес в снаряженном состоянии)	446

Внимание!

Использовать только допущенное для данного типа автомобиля тягово-сцепное устройство. Послепродажный монтаж тягово-сцепного устройства рекомендуется поручить станции техобслуживания.



Предметный указатель

А

Аварийное колесо	153, 177
Аварийный световой сигнал	14, 97
Автоматическая коробка передач	18, 115
Автоматический режим	116
Дисплей отображения режимов трансмиссии	116
Зимняя программа	117
Неисправность	120
Прерывание электропитания	120
Принудительное понижение передачи	117, 118
Раскачка автомобиля	119
Ручной режим	117
Рычаг переключения передач	116
Торможение двигателем	118
Автоматическая регулировка дорожного просвета	97, 143
Автоматически затемняющееся внутреннее зеркало	32
Автоматически затемняющиеся наружные зеркала	31
Автоматический режим циркуляции воздуха	112
Автоматическое включение ближнего света	95
Автомобильный инструмент	176
Аквупланирование	151
Аккумулятор	208
Прерывание электропитания	120
Антенна	101, 192

Б

Багажник	
Загрузка	63, 216
Замена ламп накаливания	190
Запирание	26
Оградительная решетка	60
Освещение	100
FlexOrganizer	62
Багажник на крыше	130, 153
Багажное отделение	
Нижний отсек для хранения	63
Отсек для хранения	63
Бачок с промывочной жидкостью	207
Безопасность	198
Бензин	131, 212
Ближний свет	14, 95
Замена ламп	186
Блокировка от открывания детьми	30
Блокировка пуска двигателя	22
Блокировка рулевой колонки	13
Блокировка рычага переключения передач	18, 116
Боковая воздушная подушка безопасности	54
Боковые повторители сигнала поворота	
Замена ламп	188
Бортовой информационный дисплей	76, 78
Бортовой компьютер	81, 88
Буксирная проушина	174, 175
Буксирная служба	175
Буксировка	127, 169, 174, 175

В

Вентиляция	103, 104, 107
Весовые данные	216
Весовые параметры автомобиля	217
Вещевые ящики	64
Внутреннее зеркало	9, 31
Воздухозаборник	114
Воздушная подушка безопасности	42, 52, 54, 55
Воздушная подушка безопасности сиденья переднего пассажира	52
Воздушный микрофильтр	114
Время	80, 85
Вспомогательные поручни	69
Вспомогательный стартовый кабель	172
выбор языка	80, 86
Выключатель света	13, 94
Выключатель фар	13, 94
Высота рисунка протектора	151
Выхлопные газы	135

Г

Генератор	74
Гидравлический усилитель тормозной системы (НВА)	138
Главный тормоз	146
Глушитель, см. "Система выпуска выхлопных газов"	135
Графический информационный дисплей	77, 83
Груз на крыше	35, 64, 127, 153, 216

Д

Давление в шинах	150, 168
Давление масла	74
Давление моторного масла	74
Дальний свет	14, 95
Замена ламп	186
Сигнализатор	73, 95
Данные	21, 210
Дата	80
Датчик дождя	15, 93, 206, 207
Датчик качества воздуха	112
Двери	72
Держатели для напитков	67
Держатель для карточек	67
Держатель для солнечных очков	65
Детонация	131
Детонационная способность топлива	131
Октановые числа	212
Дизель	131
Дизельный топливный фильтр	202
Дизельный фильтр сажи	73, 135
Дисплей	76
Дистанционное радиоуправление	
Неисправность	24
Центральное запорное устройство	6, 23, 25
Дистанционное управление	
Неисправность	24
Центральный замок	6, 23, 25
Дистанционное управление на рулевом колесе	101
Днище сиденья переднего пассажира	66
Домкрат	176
Дополнительный стоп-сигнал на уровне глаз водителя	
Замена лампы	191
Дорожная аптечка	68, 177

Е

Единицы измерения	81, 87
Езда за границей	100, 196
Езда с прицепом	127, 167

Ж

Жидкость для сцепления	205
------------------------------	-----

З

Загрузка	63, 168, 216
Задержка наружного освещения	98
Задняя дверь	6, 26
Задние и тормозные световые сигналы	
Замена ламп	188
Задние лампы внутреннего освещения	
Замена ламп накаливания	190
Задние противотуманные фары	96
Замена ламп накаливания	188
Задние сиденья	41
Раскладывание спинки сидений	42
Складывание спинки сидений	41
Задние фонари	96
Замена ламп	188
Замена батареи	
Устройство дистанционного управления	24
Замена колеса	178
Замена ламп	185
Замена масляного фильтра	201
Замена масла	201
Замена моторного масла	201
Замки	195
Замки дверей	6, 195
Замок зажигания	13
Освещение	100
Запасное колесо	153, 177
Запасные ключи	21

Запасные части	196
Запирание дверей	25, 28
Запирание изнутри	25
Запотевание стекол	108, 113
Заправка	132
Крышка топливного бака	132
Указатель остатка топлива	76
Заправочная станция	
Давление в шинах	130, 219
Данные автомобиля	210
Заправочные объемы	220
Ключ автомобиля	21
Открывание капота	171
Сорта топлива	131, 212
Уровень моторного масла	199
Устройство промывки стекол	207
Заправочные объемы	220
Защита от замерзания	203, 207
Защита от разрядки аккумулятора ..	100
Звуковой сигнал	15
Зеркало	9, 16, 30, 31, 105
Зимняя программа	117
Зимняя эксплуатация	
Аккумулятор	128
Замки	195
Зимние шины	152
Обогрев	103, 109, 111
Охлаждающая жидкость, защита от замерзания	203
Расход топлива	130
Сорта топлива для дизельных двигателей	131
Удаление влаги и инея со стекол	108, 113
Цепи противоскольжения	152, 218
Зимние шины	152
Знак аварийной остановки	68, 177

И

Идентификационный номер	
автомобиля	210, 211
Индикатор коробки передач	76, 116
Инспекционная система	198
Инструмент	176
Информационно-развлекательная система	101, 102
Информационный дисплей	76
Замена ламп накаливания	191
Освещение	98
Использованное моторное масло	201

К

Капот	171
Катализатор	133, 135, 172
Ключ	21
Замок зажигания	13
Запасные ключи	21
Изъятие	92
Пуск двигателя	13, 19
Раскладывание	21
Ключ для колпачков клапанов	150
Ключи	
Запирание дверей	27, 28
Ключи автомобиля, см. "Ключ"	21
Кожаные изделия	194
Кожух багажника	59
Колеса, шины	149
Колпаки колес	152
Кондиционер	103, 109
Консольная решетка	66
Консольный отсек	65
Контрастность	87
Контрольное устройство состояния моторного масла	73, 202

Контрольные лампы

Зимняя программа	74, 117
Коррекция времени	86
Крепежные проушины	61
Крышка топливного бака	132

Л

Лампы	185
Лампы внутреннего освещения	98
Задние лампы внутреннего освещения	99
Передние лампы для чтения	99
Лампы наружного освещения	94
Лампы подсветки передней двери ...	100
Замена ламп	190
логика зажигания	80, 87

М

Масла	199, 211
Место для хранения монет	67
Механическая коробка передач	17
Механическое противоугонное устройство	27
Мобильные телефоны	102
Мойка автомобиля	191, 192
Мойка двигателя	195
Момент затяжки	218
Моторные масла	199, 211

Н

Навигационная система	86, 102
Наружная температура	77, 78
Наружные зеркала	30
Настройка системы	79, 85
Нейтральное положение	17, 18
Неэтилированное топливо .	131, 133, 212
Номер шасси, см. Идентификационный номер автомобиля	210, 211

О

Обдув	106, 198
Обкатка	127
Тормоза	145
Обогрев	103, 107
Заднее стекло	105
Наружные зеркала	105
С помощью кондиционера	107, 108
С электронной системой климат-контроля	112, 113
Сиденья	105
Обогрев заднего стекла	16, 105
Обогрев наружных зеркал	16, 105
Обогрев нижнего пространства салона	108
Обогрев передних сидений	105
Обозначение двигателя	211, 212
Общая масса автомобиля	131, 167, 216
Оградительная решетка	60
Ограничители натяжения ремней	44
Оконные стекла	16, 32, 105
Окановые числа	212
Омыватель ветрового стекла Защита от замерзания	207
Опора для поясицы	7, 37
Опорная нагрузка	168
Освещение	94
Езда за границей	100
Освещение номерного знака Замена лампы	189
Освещение салона	98
Выключение	99
Замена ламп	189
Оснастка	45, 57, 69, 169, 196, 198, 208
Отделение для чемоданов, см. "Багажник"	41
Отсек для очков	65
Охлаждающая жидкость	203, 211
Охлаждение	110, 111
Охлаждение переднего вещевого ящика	105
Охрана окружающей среды	191, 201

П

Параметры двигателей	212
Парковка	20, 119
Парковка на подъемах	170
Парковочный пилот	142
Пароструйные аппараты	143, 167, 192, 193
Педали	128
Пепельницы	67
Освещение	100
Первые 1000 км	127
Перед троганием с места	18
Передачи	17
Передние лампы для чтения Замена ламп	189
Передние подушки безопасности	52
Передние противотуманные фары	96
Замена ламп	188
Передний вещевой ящик	64
Замена ламп накаливания	191
Освещение	64, 100
Охлаждение	105
Переоборудование на другие шины	149
Повреждение лака	193
Повреждение шины	177
Подголовники	8, 39
Активные подголовники	39
Положение подголовника	39
Регулировка высоты	39
Поддержание микроклимата	103
Подлокотник заднего сиденья	42
Подлокотник переднего сиденья	40

Подлокотники	40, 42
Подушка безопасности головы	55
Положение сиденья	38
Предохранители	181
Предохранительные принадлежности	47, 68, 177
Предупредительное освещение	94
Предупредительные звуковые сигналы	92
Предупредительные сообщения	79, 84
Прерывание электропитания	83, 90, 120
Блокировка рычага переключения передач	120
Приборная доска, см. "Щиток приборов"	10
Приборы	70
Прием радиоволн	101
Прикуриватель	68
Принудительное понижение передачи	117, 118
Принудительный холостой ход	128
Приспособление для вытягивания предохранителей	182
Проверка антикоррозионной защиты	198
Противоблокировочная система торможения (ABS)	148
Противоугонная защита	13, 20, 21
Противоугонное устройство	27
Тягово-сцепное устройство	166
Пуск двигателя	13, 19
Самопомощь	172

Р

Рабочая температура	128
Радиоаппаратура	102
Радиоприемник	101
Раздвижная крыша	34
Раздвижная крыша с электроприводом	34
Раздвижная/откидная крыша	34
Разогрев	19, 73
Распределение воздуха	106
Расход топлива	129, 131, 214
Регулятор скорости	140
Регулирование угла наклона фар	97, 185
Регулировка высоты Подголовники	8, 39
Ремни безопасности	47
Рулевое колесо	13
Сиденья	8, 37
Регулировка дорожного просвета	97, 143
Регулировка положения рулевого колеса	13
Регулировка сидений	7, 36
Регулировка температуры	106, 112
Регулировка угла наклона фар Автоматическая	97
Ручная	97
Регулировка фар	185
Режим отображения	87
Режим рециркуляции воздуха	109
Ремни безопасности	8, 42, 43, 194
Напоминание о непристегнутом ремне безопасности сиденья переднего пассажира	46
Регулировка высоты	47
Снятие	47

Ремни безопасности сидений Напоминание о непристегнутом ремне безопасности сиденья водителя	72
Розетки для дополнительных принадлежностей	69
Розетки питания	68
Рычаг переключения передач	18, 116

С

Самодиагностика	45
Самопомощь	171
Автоматическая коробка передач	120
Дистанционное управление	24
Информационный дисплей	80, 86
Световой сигнал	14, 95
Сервис	196
Сервис фирмы Opel	196
Сервисные работы	198
Сервоусилитель рулевого управления	73, 127
Жидкость	206
Сигнализатор выхлопных газов	134
Сигнализатор двигателя	134
Сигнализаторы	12, 70
Автоматическая коробка передач	120
Автоматическая регулировка угла наклона фар	71, 97
Вода в дизельном топливе	73, 202
Воздушные подушки безопасности	56, 72
Выхлопные газы	74, 134
Генератор	74
Давление моторного масла	74
Двери	72
Дизельный фильтр сажи	73, 135
Задняя откидная дверь	72

Задняя противотуманная фара	73, 96
Замена моторного масла	73, 202
Напоминание о непристегнутом ремне безопасности водителя	72
Напоминание о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира	46
Натяжители ремней безопасности	45, 72
Парковочный пилот	71, 143
Передние противотуманные фары	73, 96
Предпусковой подогрев	73
Прицеп	70
Промывочная жидкость омывателя ветрового стекла	73, 208
Регулятор скорости	73, 140
Сервоусилитель рулевого управления	73
Система полного привода	71, 121
Система управления спуском	71, 138, 139
Система электронной стабилизации	71, 136
Температура охлаждающей жидкости	71, 204
Тормозная система	70, 147, 205
Указатели поворотов	72
Уровень моторного масла	73
Уровень топлива	72, 76
Устройство противоугонной сигнализации	28, 29, 74
Фары дальнего света	73, 95
Электронная блокировка пуска двигателя	22, 72
Электронная система двигателя	72, 134

Электронная система коробки передач	72
ABS	70, 148
Сигнализация	29
Сиденья	7, 36
Обогрев сидений	105
Регулировка	7, 8, 36
Складывание сиденья пассажира ..	40
Электрическая регулировка сидений	37
Система активного предотвращения переворачивания (ARP)	138
Система выпуска выхлопных газов ..	135
Система галогенных фар	185
Замена ламп	185
Система зажигания	19
Система контроля	91
Система контроля давления в шинах	91, 144
Система ксеноновых фар	97, 187
Замена ламп	187
Система обеспечения безопасности детей Opel	47, 58
Система омывателя стекла задней откидной двери	16, 93, 207
Бачок с промывочной жидкостью ..	207
Заправочные объемы	220
Защита от замерзания	207
Система омывателя фар	
Бачок с промывочной жидкостью ..	207
Заправочные объемы	220
Защита от замерзания	207
Система полного привода (AWD)	121
Система сигнализации	27
Система стабилизации прицепа (TSA)	138
Система управления спуском	138

Система электронной стабилизации (ESC)	136
Система Flex-Fix	154
Система FlexOrganizer	62
Системы контроля езды	136
Складывание внешних зеркал	9, 30
Скорость	129, 130
Расход топлива	129
Смазочные материалы	199, 211
Советы водителю	127
Солнцезащитные козырьки	34
Освещение	100
Сопла обдува	104
Сорта топлива	131
Состояние шин	150
Спидометр	75
Стекла	
Удаление влаги и инея	17, 108, 113
Стеклоочистители	15, 92, 206
Стеклоочистители заднего стекла ..	16, 93
Стеклоочистители стекла задней откидной двери	16, 93
Стояночный огонь	
Замена ламп	186, 187
Стояночный тормоз	19, 147
Стопоры ремней безопасности	44
Сцепление	128
Счетчик пробега	75
Счетчик суточного пробега	75
Т	
Тягово-сцепное устройство	164, 222
Тахометр	75
Телефон - см. "Мобильные телефоны"	102
Температура охлаждающей жидкости	71, 203
Технические данные	210

Техническое обслуживание	
Аккумулятор	208
Выхлопные газы	135
Давление в шинах	150
Жидкость для сцепления	205
Жидкость сервоусилителя рулевого управления	206
Защита от замерзания	203
Катализатор	135
Кондиционер	114
Моторное масло	199
Расход топлива	130
Система полного привода (AWD) ..	126
Стеклоочистители	206
Тормоза	145
Тормозная жидкость	204
Шины	150
Электронная система климат-контроля	114
Типовая табличка	210
Толкание, буксировка	172
Топливная система дизеля	171, 202
Топливная система, дизель	202
Топливный фильтр	202
Торможение двигателем	118
Тормоза	145
Главный тормоз	146
Система ABS	148
Стояночный тормоз	147
Тормозная жидкость	204
Тормозной ассистент	146
Тормозные огни	188
Усилитель торможения	127
Тормозная система	145
Тормозной ассистент	146
Трогание с места на подъемах	170

У

Удаление влаги и инея	
С помощью кондиционера	108
Удаление влаги и инея со стекол	17
Удаление воздуха, топливная система	
дизеля	171
Указатели поворота	14, 95
Замена ламп	186, 187
Указатель остатка топлива	76
Указательные приборы	75
Замена ламп накаливания	191
Освещение	98
Уровень и расход масла	199
Уровень моторного масла, расход	
моторного масла	199
Уровень охлаждающей жидкости	203
Устранение запотевания и	
обледенения стекол	
С помощью электронной системы	
климат-контроля	113
Устройство очистки струей	
высокого давления	143, 167, 192, 193
Устройство промывки	
заднего стекла	16, 93, 207
Устройство промывки стекол	16, 93, 207
Бачок	207
Заправочный объем	220
Устройство промывки фар	16, 93, 207
Устройство противоугонной	
сигнализации	27
Уход	191
Уход за автомобилем	191

Ф

Фары	13, 94
Автоматическое включение	
освещения при включении	
стеклоочистителей	94

Езда за границей	100
Замена ламп	186, 187
Контроль включения	92, 94
Передние противотуманные фары	96
Фары при езде в дневное время	94
Фары дальнего света	14, 95
Замена ламп накаливания	186
Сигнализатор	73, 95
Фары заднего хода	96
Замена ламп накаливания	188
Фары при езде в дневное время	94
Фирменные запасные части и	
принадлежности Opel	196

Х

Ходовые данные	213
Холодные старты	128, 133, 198
Хранение	59

Ц

Цветной информационный	
дисплей	77, 83
Центральное запорное устройство	6, 25
Цепи противоскольжения	152

Ч

Частота вращения	75
Часы	76

Ш

Шины	218
Давление	219
Шины с предписанным	
направлением вращения	178

Щ

Щиток приборов	10
----------------	----

Э

Экономия топлива	129
Экономия энергии	129
Экономичная езда	129
Эксплуатация в зимних условиях	
Омыватель ветрового стекла,	
защита от замерзания	207
Электрическая регулировка	
переднего сиденья	37
Электрические внешние зеркала	9, 30
Электрическое оборудование	181
Электрогенератор, см. "Генератор"	74
Электронная блокировка пуска	
двигателя	22
Электронная система	
климат-контроля	17, 103, 111
Электронное управление	
стеклоподъемниками	32
Защитная функция	33
Система безопасности детей	33
Электронные узлы	209
Эмиссия CO ₂	214

А

ABS	148
-----	-----

С

Car Pass	21
----------	----

Д

DCS (Система управления спуском)	138
----------------------------------	-----

Е

ESC (Система электронной	
стабилизации)	136

І

ISOFIX	50, 51, 52
--------	------------